

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICAREPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 335

PRETORIA, 21 MAY
MEI 1993

No. 14810 ✓

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 859

21 May 1993

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME: SHEZI TO SHANGE

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Busani Barnabas Shezi, residing at 149 17th Avenue, Township of Alexandra, to assume the surname **Shange**.

No. 860

21 May 1993

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME: MSIMANGO TO VILAKAZI

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Benedict Somi Msimango, residing at 7111 Khuele Street, Orlando West, P.O. Orlando, to assume the surname **Vilakazi**.

No. 861

21 May 1993

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME: SOKHELA TO MKHIZE

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Jabulani Thulani Sokhela, residing at C1706 kwaMashu Township, P.O.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 859

21 Mei 1993

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING: SHEZI TO SHANGE

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Busani Barnabas Shezi, woonagtig te 17de Laan 149, Alexandra-woongebied, te magtig om die van **Shange** aan te neem.

No. 860

21 Mei 1993

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING: MSIMANGO NA VILAKAZI

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Benedict Somi Msimango, woonagtig te Khuelestraat 7111, Orlando-Wes, Pk. Orlando, te magtig om die van **Vilakazi** aan te neem.

No. 861

21 Mei 1993

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING: SOKHELA NA MKHIZE

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Jabulani Thulani Sokhela, woonagtig te kwaMashu-woongebied C1706, Pk. kwaMashu, te magtig om die van **Vilakazi** aan te neem.

No. 862**21 May 1993**

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME: CHANDERPARKAS
TO SOOKRAJ

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Pravesh Chanderparkas, his wife Jayshree Chanderparkas and minor child Kareesa Chanderparkas, residing at 24 Lockstone Place, Whetstone, Phoenix, to assume the surname of **Sookraj**.

No. 863**21 May 1993**

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME: GOBILE TO
KHANYE

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Themba Joel Gobile, residing at 1348 Molapo, to assume the surname of **Khanye**.

No. 864**21 May 1993**

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME: JAMODIEN TO
HASSAN

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Sakeyna Jamodien and her minor child Farhana Bibi Jamodien, residing at 8 Atlantis Avenue, Elsie's River, 7490, to assume the surname of **Hassan**.

No. 865**21 May 1993**

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME: MFENE TO
PHETSHANE

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Malewa Philemon Mfene, his wife Stella Mfene and minor children Prosperity, Lovemore and Elias, residing at 76-23 Small Farms, Evaton, to assume the surname of **Phetshane**.

No. 866**21 May 1993**

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME: MTHETHWA TO
SHANGE

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise So Isaac Mthethwa, his wife Dapheney Nokukhanya Mthethwa and minor children Hlengiwe, Mphumuzi, Sphelele and Nkululeko, residing at Mpusheni Reserve, Umbumbulu Area, P.O. Umbumbulu, to assume the surname of **Shange**.

No. 862**21 Mei 1993**

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING: CHANDERPARKAS
NA SOOKRAJ

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Pravesh Chanderparkas, sy eggenote Jayshree Chanderparkas en minderjarige kind Kareesa Chanderparkas, woonagtig te Lockstone Place 24, Whetstone, Phoenix, te magtig om die van **Sookraj** aan te neem.

No. 863**21 Mei 1993**

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING: GOBILE NA
KHANYE

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Themba Joel Gobile, woonagtig te 1348 Molapo, te magtig om die van **Khanye** aan te neem.

No. 864**21 Mei 1993**

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING: JAMODIEN NA
HASSAN

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Sakeyna Jamodien en minderjarige kind Farhana Bibi Jamodien, woonagtig te Atlantislaan 8, Elsie'srivier, 7490, te magtig om die van **Hassan** aan te neem.

No. 865**21 Mei 1993**

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING: MFENE NA
PHETSHANE

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Malewa Philemon Mfene, sy eggenote Stella Mfene en minderjarige kinders Prosperity, Lovemore en Elias, woonagtig te Small Farms 76-23, Evaton, te magtig om die van **Phetshane** aan te neem.

No. 866**21 Mei 1993**

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING: MTHETHWA TO
SHANGE

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), So Isaac Mthethwa, sy eggenote Dapheney Nokukhanya Mthethwa en minderjarige kinders Hlengiwe, Mphumuzi, Sphelele en Nkululeko, woonagtig te Mpusheni-woon gebied, Umbumbulu-area, Pk. Umbumbulu, te magtig om die van **Shange** aan te neem.

No. 867 21 May 1993

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Billy Bayman—1939-01-03—17 Alision Court—Heideveld—***William Francis.***
2. Slawomir Kazimierz Dowmund—531023 5657 08 5—P.O. Box 786096, Sandton—***Bobby Paul.***
3. Sean Montgomery Gilbert—681216 5069 08 1—35 Junction Road, Bramley, Johannesburg—***Shaun Menachem.***
4. Syed Hannif Pillay—690217 5097 08 9—P.O. Box 1930, Pinetown—***Melven.***
5. Sivapragasan Moodley—561114 5128 08 7—P.O. Box 1541, Tongaat—***Tony.***

No. 868 21 May 1993

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (Act No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following person approved the alteration of his forename to the forename printed in italics:

- Devandhren Moodly—700513 5401 08 3—P.O. Box 24526, Newcastle—***Devan.***

No. 869 21 May 1993

ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Achilles Hughes Maphumuzana Langeni—570906 5775 08 3—his wife Thokozile Dorah Langeni—590827 0353 08 8—and minor children Bahle Ndumiso Langeni—1987-06-14 and Muziwokuthula Kwenz'Akufani Langeni—920902 5065 08 5—P.O. Box 14039, Madadeni—***Khumalo.***
2. Wilfred Plaatjies—600221 5113 08 5—Gail Sharon Plaatjies—640318 0180 08 5—and minor children Lyle Conway Plaatjies—850119 5157 08 5—Lucas Steve Plaatjies—880601 5052 08 9—Leo Mark Plaatjies—880601 5053 08 7—P.O. Box 3083, Honeydew—***Herbert.***
3. Meloney Bonita van Wyk—711116 0139 08 3—P.O. Box 2774, Secunda—***Newton.***
4. Priscilla Muthu—571118 0167 08 9—Bankford Grove 17, Sunford, Phoenix—***Pillay.***
5. Buhlebakhe Patrick Khumalo—670720 5678 08 3—Z803 Umlazi Township, P.O. Umlazi—***Ngubane.***

No. 867 21 Mei 1993

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Billy Bayman—1939-01-03—Alisionhof 17, Heideveld—***William Francis.***
2. Slawomir Kazimierz Dowmund—531023 5657 08 5—Posbus 786096, Sandton—***Bobby Paul.***
3. Sean Montgomery Gilbert—681216 5069 08 1—Junctionweg 35, Bramley, Johannesburg—***Shaun Menachem.***
4. Syed Hannif Pillay—690217 5097 08 9—Posbus 1930, Pinetown—***Melven.***
5. Sivapragasan Moodley—561114 5128 08 7—Posbus 1541, Tongaat—***Tony.***

No. 868 21 Mei 1993

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persoon die verandering van sy voornaam na die voornaam in kursief gedruk goedgekeur:

- Devandhren Moodly—700513 5401 08 3—Posbus 24526, Newcastle—***Devan.***

No. 869 21 Mei 1993

AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het goedgekeur dat die volgende persone die van in kursief gedruk aanneem:

1. Achilles Hughes Maphumuzana Langeni—570906 5775 08 3—sy eggenote Thokozile Dorah Langeni—590827 0353 08 8—en minderjarige kinders Bahle Ndumiso Langeni—1987-06-14 en Muziwokuthula Kwenz'Akufani Langeni—920902 5065 08 5—Posbus 14039, Madadeni—***Khumalo.***
2. Wilfred Plaatjies—600221 5113 08 5—Gail Sharon Plaatjies—640318 0180 08 5—en minderjarige kinders Lyle Conway Plaatjies—850119 5157 08 5—Lucas Steve Plaatjies—880601 5052 08 9—Leo Mark Plaatjies—880601 5053 08 7—Posbus 3083, Honeydew—***Herbert.***
3. Meloney Bonita van Wyk—711116 0139 08 3—Posbus 2774, Secunda—***Newton.***
4. Priscilla Muthu—571118 0167 08 9—Bankford Grove 17, Sunford, Phoenix—***Pillay.***
5. Buhlebakhe Patrick Khumalo—670720 5678 08 3—Z803 Umlazi-woongebied, Pk. Umlazi—***Ngubane.***

6. Daniel Perumal—600715 5183 08 3—his wife Yvonne Perumal—640126 0107 08 5—and minor children Jerusha Perumal—880211 0145 08 4—and Deshni Perumal 830905 0083 08 5—48 Arbor Avenue, Croftdene, Chatsworth—**Moodley**.
7. Richard Mok-Otto—430302 5107 08 1—his wife Mabel Mieta Mok-Otto—460409 0154 08 4—and minor child Ronald Brian Mok-Otto—720411 5191 08 3—6 Belcare End, Connaught Estate, Elsies River—**Mac-Otto**.
8. Shyam Makanjee Parag—681126 5156 08 7—130 Rochester Road, Salt River—**Makanjee**.
9. Lawrence Subramoney—601228 5183 08 2—and his wife Shamin Subramoney—660227 0001 08 1—75 Ginger Road, Northdale, Pietermaritzburg, **Gabriel**.
10. Hein Schutte—661219 5071 08 5—36 Botha Avenue, Elsburg—**Austin**.
11. Warrick Kingsman Blogg—670114 5212 08 7—64 Marechale Road, Woodbridge Island, Milnerton—**Gautier**.
12. Cheryl Mulder—620130 0021 08 4—P.O. Box 85, Sea Point—**Mulder-Verbruggen**.
13. Alfred Henry Bitos—650825 5043 08 1—4 Woodburn Mews, Woodbury Road, Mitchells Plain—**Duncan**.
14. Michael Mbonwa Nzimakwe—561024 5729 08 3—P.O. Box 583, Port Shepstone—**Nzimande**.
15. Simon Sebuti Lebina—710820 5401 08 0—141 Tladi Street, Old Location, Koppies—**Taje**.
16. Mbongwa Shezi—480725 5297 08 1—G189 Umlazi Township, P.O. Umlazi—**Ndlovu**.
17. Themba Joseph Madonsela—640724 5619 08 6—P.O. Box 1700, Newcastle—**Msibi**.
18. Bernard Mkhize—640322 5233 08 9—1092 11th Street, Clernaville—**Phungula**.
19. Bongiwe Zulu—690808 0421 08 2—and minor child Zintle Samkelisiwe Beauty Zulu—1989-12-30—69 Maphanga Section, Katlehong—**Mgabhi**.
20. Thomas Ngwenya—411012 5380 08 2—his wife Nomathamsanqa Norah Ngwenya—660705 0438 08 0—and minor child Xoliswa Mandisa Ngwenya 1984-04-03—F1704 Ntuzuma Township, P.O. kwaMashu—**Africa**.
21. Bongani Stanley Mndebele—601229 5695 08 3—and his wife Nomsa Mieter Mndebele—610331 0568 08 0—647 Silumaview, Katlehong—**Mabuza**.
22. Clive Russell Hill—700120 5103 08 9—6 Melody Mansion, 59 Clark Road, Durban—**Simmonds**.
23. Thelisi Leonard Nyamate—590323 5827 08 6—his wife Dibuseng Emelda Eliama Nyamate—580107 057508 5—and minor child Katleho Nyamate—881006 5299 08 7—and Kamohelo Nyamate—911219 5187 08 7—Protea North 2120, Chiawello—**Twala**.
24. Jacques Anthony Human—690608 5162 08 1—P.O. Box 437, Randburg—**Val Davies**.
6. Daniel Perumal—600715 5183 08 3—sy eggenote Yvonne Perumal—640126 0107 08 5—en minderjarige kinders Jerusha Perumal—880211 0145 08 4—en Deshni Perumal 830905 0083 08 5—Arborlaan 48, Croftdene, Chatsworth—**Moodley**.
7. Richard Mok-Otto—430302 5107 08 1—sy eggenote Mabel Mieta Mok-Otto—460409 0154 08 4—en minderjarige kind Ronald Brian Mok-Otto—720411 5191 08 3—Belcare Einde 6, Connaught Estate, Elsiesrivier—**Mac-Otto**.
8. Shyam Makanjee Parag—681126 5156 08 7—Rochesterweg 130, Soutrivier—**Makanjee**.
9. Lawrence Subramoney—601228 5183 08 2—en sy eggenote Shalmin Subramoney—660227 0001 08 1—75 Gingerweg, Northdale, Pietermaritzburg, **Gabriel**.
10. Hein Schutte—661219 5071 08 5—Bothastraat 36, Elsburg—**Austin**.
11. Warrick Kingsman Blogg—670114 5212 08 7—Marechaleweg 64, Woodbridge Island, Milnerton—**Gautier**.
12. Cheryl Mulder—620130 0021 08 4—Posbus 85, Seepunt—**Mulder-Verbruggen**.
13. Alfred Henry Bitos—650825 5043 08 1—Woodburn Mews 4, Woodburyweg, Mitchells Plain—**Duncan**.
14. Michael Mbonwa Nzimakwe—561024 5729 08 3—Posbus 583, Port Shepstone—**Nzimande**.
15. Simon Sebuti Lebina—710820 5401 08 0—Tladistraat 141, ou Lokasie, Koppies—**Taje**.
16. Mbongwa Shezi—480725 5297 08 1—Umlazilokasie G189, Pk. Umlazi—**Ndlovu**.
17. Themba Joseph Madonsela—640724 5619 08 6—Posbus 1700, Newcastle—**Msibi**.
18. Bernard Mkhize—640322 5233 08 9—11de Straat 1092, Clernaville—**Phungula**.
19. Bongiwe Zulu—690808 0421 08 2—en minderjarige kind Zintle Samkelisiwe Beauty Zulu—1989-12-30—Maphanga-seksie 69, Katlehong—**Mgabhi**.
20. Thomas Ngwenya—411012 5380 08 2—sy eggenote Nomathamsanqa Norah Ngwenya—660705 0438 08 0—en minderjarige kind Xoliswa Mandisa Ngwenya 1984-04-03—Ntuzuma-woongebied F1704, Pk. kwaMashu—**Africa**.
21. Bongani Stanley Mndebele—601229 5695 08 3—en sy eggenote Nomsa Mieter Mndebele—610331 0568 08 0—Silumaview 647, Katlehong—**Mabuza**.
22. Clive Russell Hill—700120 5103 08 9—Melody Mansion 6, Clarkweg 59, Durban—**Simmonds**.
23. Thelisi Leonard Nyamate—590323 5827 08 6—sy eggenote Dibuseng Emelda Eliama Nyamate—580107 057508 5—en minderjarige kinders Katleho Nyamate—881006 5299 08 7—en Kamohelo Nyamate—911219 5187 08 7—Protea-Noord 2120, Chiawello—**Twala**.
24. Jacques Anthony Human—690608 5162 08 1—Posbus 437, Randburg—**Val Davies**.

25. Devandhren Latchmiamah—700513 5401 08 3—P.O. Box 24526, Newcastle—**Moodly**.
26. Craig Robert Gay—680315 5171 08 6—his wife Nicola Deirdre Gay—710704 0267 08 6—and minor child Kyle Jarod Gay—880810 5103 08 7—14 Linda Street, De la Hay, Bellville—**Gray**.
27. Arthur Roy Coombe Davis—690303 5059 08 7—55 Lovell Avenue, Stellenbosch—**Coombe-Davis**.

25. Devandhren Latchmiamah—700513 5401 08 3—Posbus 24526, Newcastle—**Moodly**.
26. Craig Robert Gay—680315 5171 08 6—sy eggenote Nicola Deirdre Gay—710704 0267 08 6—en minderjarige kind Kyle Jarod Gay—880810 5103 08 7—Lindastraat 14, De la Hay, Bellville—**Gray**.
27. Arthur Roy Coombe Davis—690303 5059 08 7—Lovelllaan 55, Stellenbosch—**Coombe-Davis**.

DEPARTMENT OF REGIONAL AND LAND AFFAIRS

No. 846

21 May 1993

AMENDMENT OF THE GUIDE PLAN FOR GREATER PRETORIA, 1984

Under section 6A (19) of the Physical Planning Act, 1967 (Act No. 88 of 1967), read with section 37 (1) (d) of the Physical Planning Act, 1991 (Act No. 125 of 1991), I, Johannes Hendrikus Lodewyk Scheepers, Deputy Minister of Land Affairs, hereby amend the Guide Plan for Greater Pretoria, 1984, as made known by Government Notice No. 883 of 4 May 1984, by changing the designation of Portion 2 of the farm Tyger Valley 334 JR, as indicated schematically on the attached map, from *agriculture to rural occupation* (with a minimum area of 1 ha per subdivision).

Signed at Cape Town this 3rd day of May 1993.

J. H. L. SCHEEPERS,

Deputy Minister of Land Affairs.

DEPARTEMENT VAN STREEK- EN GRONDSAKE

No. 846

21 Mei 1993

WYSIGING VAN DIE GIDSPLAN VIR GROTER PRETORIA

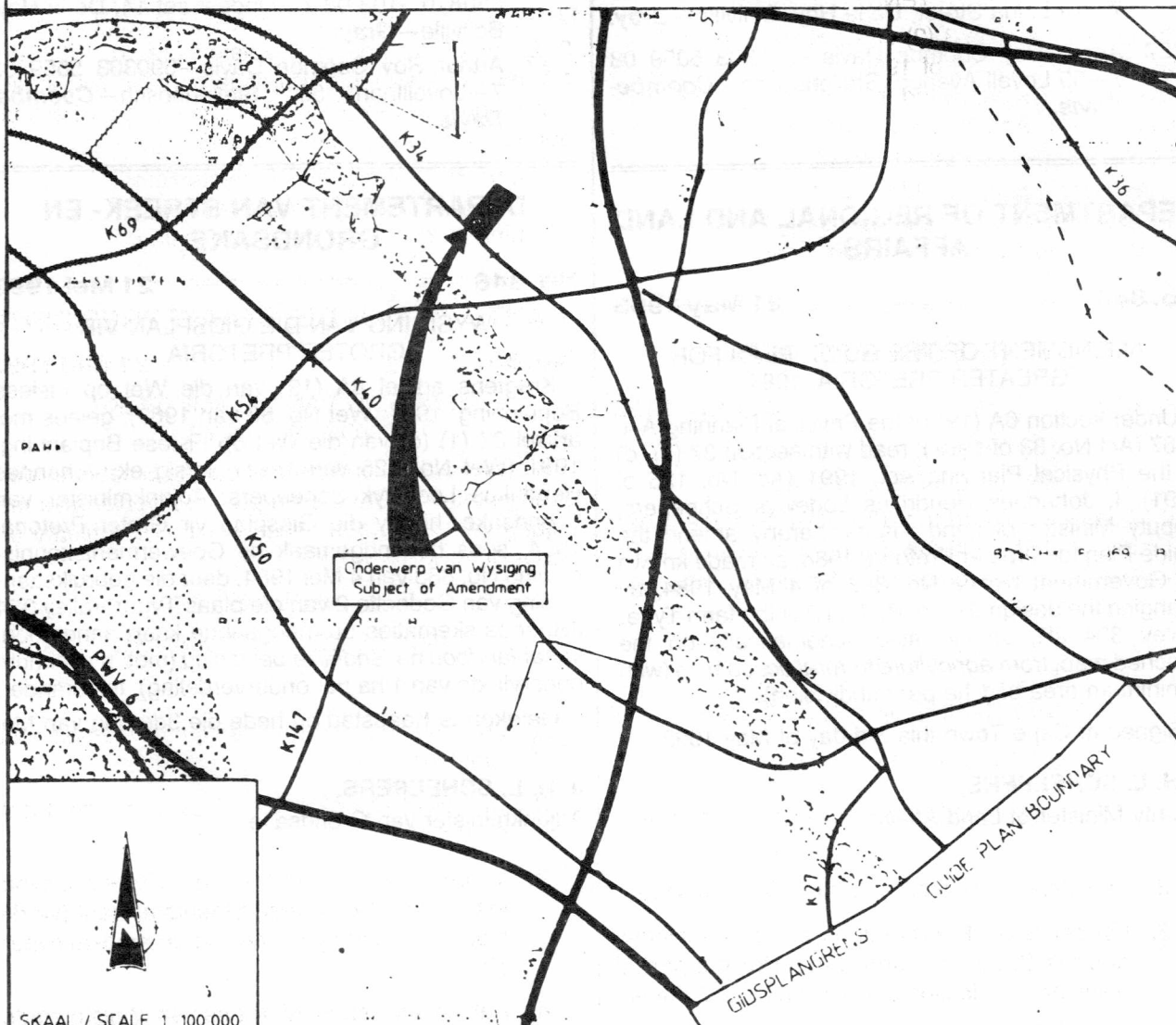
Kragtens artikel 6A (19) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1967 (Wet No. 88 van 1967), gelees met artikel 37 (1) (d) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1991 (Wet No. 125 van 1991), wysig ek, Johannes Hendrikus Lodewyk Scheepers, Adjunkminister van Grondsake, hierby die Gidsplan vir Groter Pretoria, 1984, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 883 van 4 Mei 1984, deur die gebruiksaanwysing van Gedeelte 2 van die plaas Tyger Valley 334 JR, soos skematies op meegaande kaart aangetoon, vanaf *landbou na landelike bewoning* (met 'n minimum oppervlakte van 1 ha per onderverdeling), te verander.

Geteken te Kaapstad op hede die 3de dag van Mei 1993.

J. H. L. SCHEEPERS,

Adjunkminister van Grondsake.

WYSIGING VAN DIE GROTER PRETORIA GIDSPLAN AMENDMENT OF THE GREATER PRETORIA GUIDE PLAN



Dorpsontwikkeling (Uitgesonderd Dorpsontwikkeling vir Nywerheidsdoelendes)

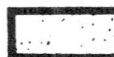
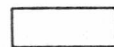
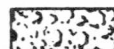
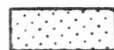
Ontspanning en Toerisme

Natuurgebiede

Landboudoelendes

Landelike Bewoning

Onderwerp van Wysiging



Township Development (Excluding Township Development for Industrial Purpose)

Recreation and Tourism

Nature Areas

Agricultural Purposes

Rural Occupation

Subject of Amendment

DEPARTMENT OF STATE EXPENDITURE

No. 873

21 May 1993

REGIONAL TENDER BOARD

In terms of section 3 (2) of the State Tender Board Act, 1968 (Act No. 86 of 1968), the Minister of State Expenditure has appointed the following persons with effect from 1 April 1993 as vice-chairmans of the Regional Tender Boards as indicated:

Mr H. C. Wandrag—Bloemfontein.
Mr A. Bisschoff—Pietermaritzburg.
Mr J. Y. van der Lecq—Cape Town.

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 857

21 May 1993

AMENDMENT OF THE OFFICIAL TABLE OF PRECEDENCE

It is hereby notified that the State President has approved that the Official Table of Precedence be amended as per accompanying Schedule with effect from 1 May 1993.

SCHEDULE

OFFICIAL TABLE OF PRECEDENCE

(As from 1 May 1993)

1. The State President or the Acting State President.
2. The Chief Justice or the Acting Chief Justice.
3. Former State Presidents, in order of seniority, and the State President-Elect (for the period between his election and assumption of office).
4. Cabinet Ministers, Ministers of the Ministers' Councils, the Speaker of Parliament and the Chairman of the President's Council, in order of seniority. (See Rules 2 and 3.)
5. (a) Ambassadors, in order of seniority.
(b) Envoys Extraordinary and Ministers Plenipotentiary, in order of seniority.
(c) Chargés d'Affaires en titre, in order of seniority.
(d) Heads of other permanent Diplomatic Missions, in order of seniority.
6. (a) Chief Whip of Parliament.
(b) Administrators of the respective Provinces and Chief Ministers of Self-Governing Territories, in order of seniority.
(c) Chairman of the Houses of Parliament, Deputy Chairman of the President's Council and Deputy Ministers, in order of seniority.

DEPARTEMENT VAN STAATSBESTEDING

No. 873

21 Mei 1993

STREEKTENDERRAAD

Die Minister van Staatsbesteding het kragtens artikel 3 (2) van die Wet op die Staatstenderraad, 1968 (Wet No. 86 van 1968), die volgende persone met ingang van 1 April 1993 as vise-voorsitters van die Streekten-derrade soos aangedui, aangestel:

Mnr. H. C. Wandrag—Bloemfontein.
Mnr. A. Bisschoff—Pietermaritzburg.
Mnr. J. Y. van der Lecq—Kaapstad.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 857

21 Mei 1993

WYSIGING VAN DIE AMPTELIKE VOORRANGLYS

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident goedgekeur het dat die Amptelike Voorranglys met ingang van 1 Mei 1993 soos in die Bylae hierby uiteengesit, gewysig word.

BYLAE

AMPTELIKE VOORRANGLYS

(Vanaf 1 Mei 1993)

1. Die Staatspresident of die Waarnemende Staatspresident.
2. Die Hoofregter of die Waarnemende Hoofregter.
3. Voormalige Staatspresidente, volgens senioriteit, en die Aangewese Staatspresident (vir die tydperk tussen sy verkiesing en ampsaanvaarding).
4. Kabinetsministers, Ministers van Ministersrade, die Speaker van die Parlement en die Voorsitter van die Presidentsraad, volgens senioriteit. (Kyk Reëls 2 en 3.)
5. (a) Ambassadeurs, volgens senioriteit.
(b) Buitengewone Gesante en Gevolgmagtigde Ministers, volgens senioriteit.
(c) Saakgelastigdes en titre, volgens senioriteit.
(d) Hoofde van ander permanente Diplomatieke Missies, volgens senioriteit.
6. (a) Hoofswep van die Parlement.
(b) Administrateurs van die onderskeie Provinsies en Hoofministers van Selfregerende Gebiede, volgens senioriteit.
(c) Voorsitters van die Huise van die Parlement, Adjunkvoorsitter van die Presidentsraad en Adjunkministers, volgens senioriteit.

- | | |
|--|--|
| <p>7. The Chief of the South African Defence Force. (See Rule 5.)</p> <p>8. (a) Chargés d'Affaires ad interim of Embassies, in order of seniority.
(b) Chargés d'Affaires ad interim of Legations, in order of seniority.
(c) Chargés d'Affaires ad interim of other permanent Diplomatic Missions, in order of seniority.</p> <p>9. Leaders of the Official Oppositions in the Houses of Parliament, in order of seniority.</p> <p>10. (a) Judges of Appeal, in order of seniority.
(b) Judges-President, in order of seniority.
(c) Deputy Judges-President, in order of seniority.
(d) Judges of the Supreme Court, in order of seniority.</p> <p>11. Former Chief Justices, in order of seniority and the former Vice State President.</p> <p>12. (a) Commissioners-General, in order of seniority.
(b) Members of Provincial Executive Committees, Ministerial Representatives and Ministers of Self-Governing Territories, in order of seniority.</p> <p>13. Members of Parliament and members of the President's Council, in order of seniority.</p> <p>14. (a) The Auditor-General, governor of the SA Reserve Bank, Chairman of the Commission for Administration, and the Ombudsman, in order of seniority. (See Rule 4.)
(b) Members of the Commission for Administration and the Constitutional Adviser, in order of seniority.
(c) Directors-General and their equivalents of Government Departments, including the Secretary to Parliament and Directors-General of the respective Provinces, in order of seniority. (See Rule 5.)
(d) Superintendents-General of Own Affairs, in order of seniority.
(e) Chairmen of State Corporations, in order of seniority. (See Rule 6.)</p> <p>15. (a) Former Cabinet Ministers, Ministers of the Ministers' Councils, Speakers of the House of Assembly and Parliament, Chairmen of the President's Council and Presidents of the Senate, in order of seniority.
(b) Former Chairmen of the Standing Committees of the President's Council, in order of seniority.
(c) South African citizens entitled to the title "Honourable", with seniority according to the precedence they enjoyed at the time of their retirement or resignation from the post which entitled them to use the title.</p> <p>16. (a) The Mayor of the capital of the Province in which the function is held.
(b) Chairman of the Regional Services Council of the region in which the function is held.</p> | <p>7. Die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag. (Kyk Reël 5.)</p> <p>8. (a) Tydelike Saakgelastigdes van Ambassades, volgens senioriteit.
(b) Tydelike Saakgelastigdes van Gesantskappe, volgens senioriteit.
(c) Tydelike Saakgelastigdes van ander permanente Diplomatieke Missies, volgens senioriteit.</p> <p>9. Leiers van die Amptelike Opposisies in die Huisse van die Parlement, volgens senioriteit.</p> <p>10. (a) Appèlregters, volgens senioriteit.
(b) Regters-president, volgens senioriteit.
(c) Adjunk-regters-president, volgens senioriteit.
(d) Regters van die Hooggeregshof, volgens senioriteit.</p> <p>11. Voormalige Hoofregters, volgens senioriteit, en die voormalige Vise-staatspresident.</p> <p>12. (a) Kommissarisse-generaal, volgens senioriteit.
(b) Lede van die Provinsiale Uitvoerende Komitees, Ministeriële Verteenwoordigers en Ministers van Selfregerende gebiede, volgens senioriteit.</p> <p>13. Lede van die Parlement en lede van die Presidentsraad, volgens senioriteit.</p> <p>14. (a) Die Ouditeur-generaal, President van die SA Reserwebank, Voorsitter van die Kommissie vir Administrasie en Ombudsman, volgens senioriteit. (Kyk Reël 4.)
(b) Lede van die Kommissie vir Administrasie en die Staatskundige Raadgewer in volgorde van senioriteit.
(c) Direkteurs-generaal en ander gelykwaardige Hoofde van Staatsdepartemente, die Sekretaris van die Parlement en Direkteurs-generaal van die onderskeie Provinsies, in volgorde van senioriteit. (Kyk Reël 5.)
(d) Superintendente-generaal van eie sake, volgens senioriteit.
(e) Voorsitters van Staatskorporasies, volgens senioriteit. (Kyk Reël 6.)</p> <p>15. (a) Voormalige Kabinetsministers, Ministers van Ministersrade, Speakers van die Volksraad en Parlement, Voorsitters van die Presidentsraad en Presidente van die Senaat, volgens senioriteit.
(b) Voormalige Voorsitters van die Staande Komitees van die Presidentsraad, volgens senioriteit.
(c) Suid-Afrikaanse burgers geregtig op die titel "Edele" met senioriteit volgens die voorrang wat hulle geniet het ten tyde van hul uittrekking of bedanking uit die amp wat hulle die reg verleen op die gebruik van die titel.</p> <p>16. (a) Die Burgemeester van die hoofstad van die Provinsie waarin die funksie gehou word.
(b) Die Voorsitter van die Streekdiensteraad indien die funksie binne die betrokke Raad se gebied gehou word.</p> |
|--|--|

17. Mayors of Provincial capitals, with seniority according to the number of the population of their respective cities.
18. The wives of the foregoing persons (or in the case of single or divorced persons or widowers, the ladies officially recognised by the Government as their hostesses) enjoy the precedence of their husbands (or the persons for whom they act as hostesses) and *vice versa*.
19. Persons who do not appear in this Table may, on special occasions, be accorded courtesy precedence (as defined in Rule 8) by the State President.

RULES TO BE OBSERVED IN CONNECTION WITH THE OFFICIAL TABLE OF PRECEDENCE

1. The order of precedence laid down in the Table of Precedence shall be observed on all official occasions and the host may deviate from it only with the approval of the State President.
2. When foreign relations or interest are the main focus of an official function, or when precedence above office-bearers in Rubric 4 is given to the Doyen of the Diplomatic Corps in terms of international protocol, the Minister of Foreign Affairs shall be given precedence above the Doyen and the office-bearers in Rubric 4.
3. Chairmen of Ministers' Councils, for purposes of the functions of the said Councils, enjoy summary precedence over the other members, but for all other official purposes ministers enjoy precedence according to seniority.
4. Rubric 14 (e): Should the Ombudsman already hold a higher position in the Official Table of Precedence, he shall retain his personal higher precedence for all official functions.
5. When foreign relations or interests are the main focus of an official function, the Director-General of Foreign Affairs shall enjoy precedence after the Chief of the South African Defence Force.
6. Rubric 14 (e) is included, provided that Chairman of State Corporations are invited when the particular function relates to their specific fields or according to the choice of the host, should he wish to invite all or any of the Chairmen.
7. Persons not appearing in the Table, shall not be placed above persons appearing in it, unless they have either been accorded *ad hoc* precedence in terms of Rubric 19 of the Table or are invited as guests of honour.
8. Courtesy precedence is restricted to persons who are not normally resident in the Republic of South Africa, but includes church dignitaries within the Republic, as well as other dignitaries, office bearers and functionaries for whom separate provision has not been made in the Table.
9. Amendments to the Table shall be effected only by the State President and shall be published in the *Government Gazette*.

17. Burgemeesters van Provinsiale hoofstede, met senioriteit volgens die bevolkingsyfer van hul onderskeie stede.
18. Die eggenotes van voornoemde persone (of in die geval van ongetroude of geskeide persone of wewenaars, die dames wat amptelik deur die Regering as hul gasvroue erken word) geniet die voorrang van hul eggenote (of die persone vir wie hulle as gasvroue optree), en omgekeerd.
19. Aan persone wat nie op hierdie Lys voorkom nie kan hoflikheidsvoorrang (soos in Reël 8 omskrywe) by uitsonderlike geleenthede deur die Staatspresident toegeken word.

REÛLS WAT TEN OPSIGTE VAN DIE AMPTELIKE VOORRANGLYS IN AG GENEEM MOET WORD

1. Die voorrangorde wat in die Voorranglys bepaal is, moet by alle amptelike geleenthede in ag geneem word, en die gasheer mag slegs daarvan afwyk met die goedkeuring van die Staatspresident.
2. Wanneer buitelandse verhoudinge of belange die fokuspunt van 'n amptelike funksie is, of wanneer ingevolge internasionale protokol voorrang bo Rubriek 4-ampsbekleërs verleen word aan die doyen van die Diplomatieke korps, geniet die Minister van Buitelandse Sake voorrang bo die doyen en die ampsbekleërs in Rubriek 4.
3. Voorsitters van Ministersrade geniet vir doeleindes van die werksaamhede van sodanige Rade summiere voorrang bo ander lede, maar vir alle ander amptelike doeleindes geniet ministers voorrang volgens senioriteit.
4. Rubriek 14 (a): Indien die Ombudsman reeds 'n hoër posisie in die Amptelike Voorranglys beklee, behou hy sy persoonlike hoër voorrang vir alle amptelike funksies.
5. Wanneer buitelandse verhoudinge of belange die fokuspunt van 'n amptelike funksie is, geniet die Direkteur-generaal: Buitelandse Sake ná die Hoof van die Suid-Afrikaanse Weermag voorrang.
6. Rubriek 14 (e) word ingesluit, met dien verstande dat Voorsitters van Staatskorporasies uitgenooi word wanneer die bepaalde funksie verband hou met hulle spesifieke terreine of na gelang van die keuse van die gasheer, indien hy al die Voorsitters of slegs enkele wil nooi.
7. Persone wat nie in die Lys voorkom nie, moet nie bo persone wat wel in die Lys voorkom geplaas word nie, tensy *ad hoc*-voorrang ooreenkomstig Rubriek 19 van die Lys aan hulle toegeken is of tensy hulle eregaste is.
8. Hoflikheidsvoorrang word beperk tot persone wat nie normaalweg in die Republiek van Suid-Afrika woonagtig is nie, maar sluit kerklike hoogwaardigheidsbekleërs binne die Republiek in, asook ander hoogwaardigheidsbekleërs, ampsdraers en funksionarisse vir wie geen afsonderlike voorsiening in die Lys gemaak is nie.
9. Wysigings van die Lys word alleen deur die Staatspresident aangebring en word in die *Staatskoerant* bekendgemaak.

DEPARTMENT OF TRANSPORT**No. 856****21 May 1993**

AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 336 OF 1992: DISTRICT OF JOHANNESBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL: NATIONAL ROUTE N3/12: OLD BARN INTERCHANGE—BUCCLEUCH

By virtue of the powers vested in me by section 4 (1) (c) of the National Roads Act, 1971 (Act No. 54 of 1971), as amended, I hereby, on the recommendation of the South African Roads Board, amend Government Notice No. 336 of 1992 by substituting the subjoined sheets 17A, 17B, 18A, 29A and 30A for sheets 17, 18, 29 and 30 of Plan P373/89.

P. J. WELGEMOED,

Minister of Transport.

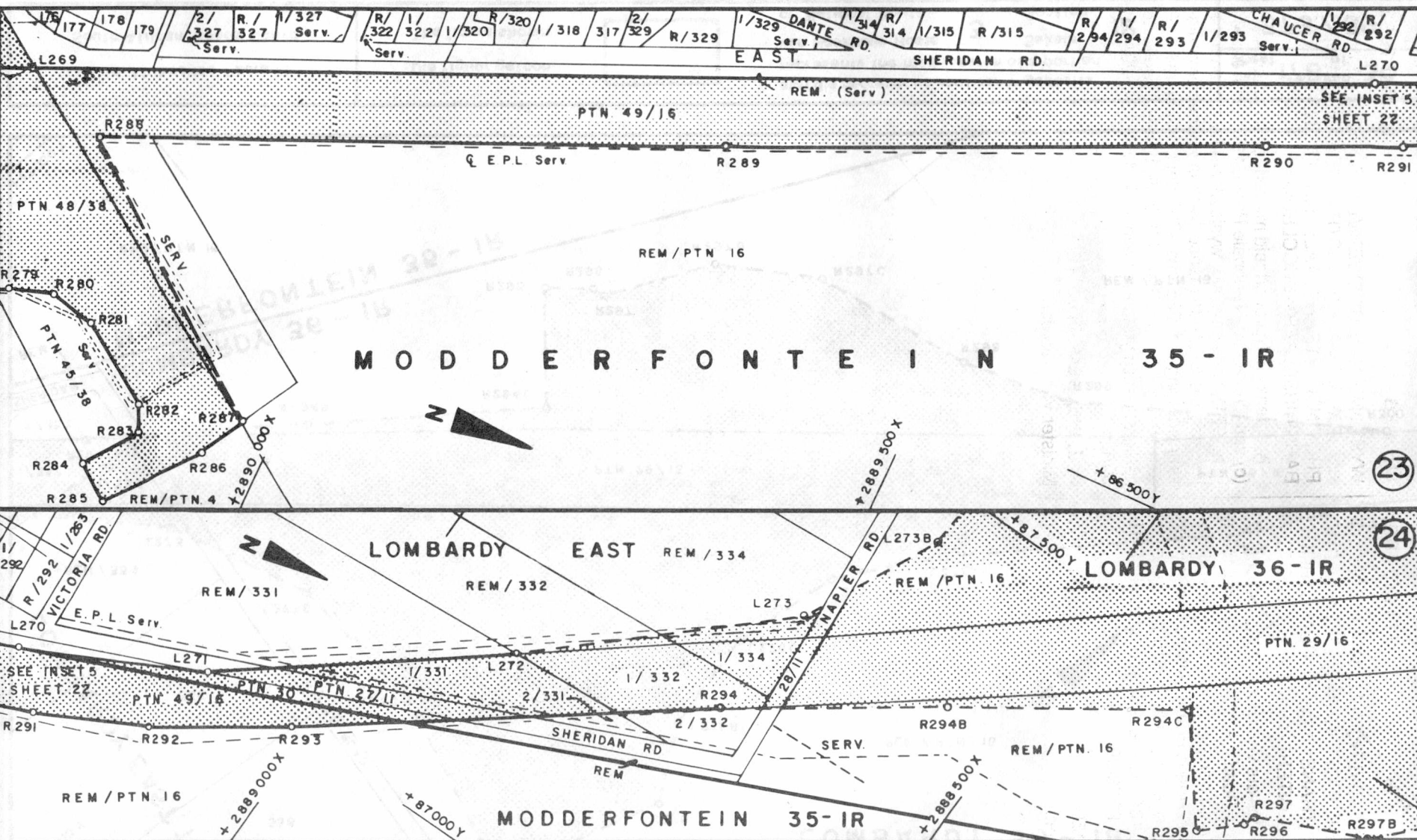
DEPARTEMENT VAN VERVOER**No. 856****21 Mei 1993**

WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING No. 336 VAN 1992: DISTRIK JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANSVAAL: ROETE N3/12: OLD BARNWISSELAAR—BUCCLEUCH

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (1) (c) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet No. 54 van 1971), soos gewysig, wysig ek hierby op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Padraad, Goewermenskennisgewing No. 336 van 1992 deur daarin velle 17, 18, 29 en 30 van Plan P373/89 respektiewelik te vervang deur bygaande velle 17A, 17B, 18A, 29A en 30A.

P. J. WELGEMOED,

Minister van Vervoer.



Suid-Afrikaanse Padraad
South African Roads Board

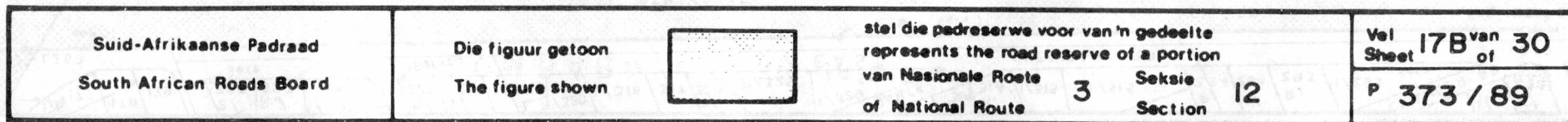
Die figuur getoon
The figure shown



stel die padreserwe voor van 'n gedeelte
represents the road reserve of a portion
van Nasionale Roete 3
of National Route 3

Seksie 12
Section 12

Vel Sheet 17A van 30
P 373/89



PADRESERWE KOÖRDINATE				/	ROAD RESERVE CO-ORDINATES			
LINKERKANT/LEFT HAND SIDE					REGTERKANT/RIGHT HAND SIDE			
	Y	X	Lo 29°			Y	X	
L251	+86 741,04	+2 892 070,12			R253	+86 545,10	+2 893 357,77	
L252	+86 736,47	+2 891 929,11			R254	+86 676,84	+2 893 349,79	
L253	+86 724,83	+2 891 873,47			R255	+86 682,63	+2 893 347,84	
L254	+86 671,23	+2 891 601,00			R256	+86 680,02	+2 893 231,21	
L255	+86 644,04	+2 891 487,17			R257	+86 763,59	+2 893 110,37	
L256	+86 612,08	+2 891 369,23			R258	+86 779,27	+2 893 055,38	
L257	+86 538,92	+2 891 136,80			R259	+86 762,98	+2 892 744,21	
L258	+86 471,52	+2 890 904,77			R260	+86 735,30	+2 892 543,20	
L259	+86 455,34	+2 890 831,59			R261	+86 719,32	+2 892 422,25	
L260	+86 426,79	+2 890 703,77			R262	+86 708,23	+2 892 317,10	
L261	+86 425,27	+2 890 646,20			R263	+86 686,89	+2 892 111,61	
L262	+86 455,04	+2 890 592,34			R264	+86 676,37	+2 892 040,08	
L263	+86 494,54	+2 890 560,58			R265	+86 667,82	+2 891 997,76	
L264	+86 514,53	+2 890 558,48			R266	+86 656,22	+2 891 901,78	
L265	+86 588,35	+2 890 674,52			R267	+86 645,92	+2 891 827,43	
L266	+86 612,60	+2 890 724,72			R268	+86 638,10	+2 891 734,72	
L267	+86 654,95	+2 890 682,32			R269	+86 613,26	+2 891 608,33	
L268	+86 625,18	+2 890 587,38			R270	+86 578,38	+2 891 455,23	
L269	+86 444,80	+2 890 330,95			R271	+86 411,54	+2 890 932,35	
L270	+86 919,90	+2 889 261,60			R272	+86 376,29	+2 890 830,43	
L271	+86 999,19	+2 889 100,63			R273	+86 309,00	+2 890 636,50	
L272	+87 168,62	+2 888 884,27			R274	+86 297,97	+2 890 604,68	
L273	+87 336,02	+2 888 701,02			R275	+86 205,74	+2 890 424,55	
L273B	+87 455,25	+2 888 644,53			R276	+86 199,55	+2 890 372,73	
L273C	+87 581,46	+2 888 632,18			R277	+86 225,03	+2 890 319,57	
L274	+87 753,89	+2 888 666,04			R278	+86 251,46	+2 890 281,72	
L275	+87 792,48	+2 888 519,57			R279	+86 259,62	+2 890 270,64	
L275B	+87 746,01	+2 888 457,29			R280	+86 270,58	+2 890 232,23	
L275C	+87 723,39	+2 888 370,50			R281	+86 261,13	+2 890 193,20	
L276	+87 731,14	+2 888 274,85			R282	+86 214,84	+2 890 125,30	
L277	+87 778,77	+2 888 185,10			R283	+86 191,42	+2 890 115,21	
L278	+87 925,24	+2 887 969,53			R284	+86 147,19	+2 890 148,73	
L279	+87 969,14	+2 887 875,20			R285	+86 123,89	+2 890 119,00	
L280	+88 047,87	+2 887 750,47			R286	+86 202,59	+2 890 057,33	
L281	+88 111,65	+2 887 644,93			R287	+86 239,75	+2 890 035,15	
L282	+88 169,93	+2 887 536,26			R288	+86 409,89	+2 890 261,20	
L283	+88 222,78	+2 887 424,76			R289	+86 635,92	+2 889 754,96	
L284	+88 270,03	+2 887 310,77			R290	+86 830,40	+2 889 316,97	
L285	+88 311,58	+2 887 194,44			R291	+86 880,76	+2 889 209,76	
L286	+88 347,11	+2 887 076,38			R292	+86 928,31	+2 889 118,68	
L287	+88 375,12	+2 886 963,92			R293	+86 998,39	+2 889 013,51	
L288	+88 510,30	+2 886 361,90			R294	+87 227,30	+2 888 715,23	
L289	+88 575,71	+2 886 161,68						
L290	+88 601,62	+2 886 119,01						
L291	+88 665,62	+2 886 064,15						
L292	+88 695,80	+2 886 005,84						

PADRESERWE KOÖRDINATE				/	ROAD RESERVE CO-ORDINATES			
LINKERKANT/LEFT HAND SIDE					REGTERKANT/RIGHT HAND SIDE			
	Y	X	Lo 29°			Y	X	
L293	+88 832,07	+2 886 023,90			R294B	+87 340,28	+2 888 552,25	
L294	+88 838,93	+2 885 993,22			R294C	+87 456,64	+2 888 378,12	
L295	+88 728,76	+2 885 969,20			R295	+87 374,30	+2 888 312,97	
L296	+88 717,69	+2 885 957,59			R296	+87 401,50	+2 888 280,50	
L297	+88 683,98	+2 885 716,67			R297	+87 411,36	+2 888 276,59	
L298	+88 678,22	+2 885 659,95			R297B	+87 451,68	+2 888 183,20	
L299	+88 750,77	+2 885 292,37			R297C	+87 521,68	+2 888 117,69	
L300	+88 804,61	+2 885 057,09			R298	+87 656,35	+2 888 066,53	
L301	+88 826,77	+2 884 969,29			R299	+87 737,78	+2 888 015,99	
L302	+88 876,26	+2 884 791,87			R300	+87 930,12	+2 887 818,35	
L303	+88 958,55	+2 884 527,39			R301	+87 997,39	+2 887 718,49	
L304	+89 087,77	+2 884 188,65			R302	+88 059,57	+2 887 615,38	
L305	+89 100,84	+2 884 157,29			R303	+88 116,53	+2 887 509,28	
L306	+89 229,47	+2 883 874,49			R304	+88 168,13	+2 887 400,50	
L307	+89 282,68	+2 883 769,46			R305	+88 214,22	+2 887 289,25	
L308	+89 410,17	+2 883 517,25			R306	+88 254,67	+2 887 175,83	
L309	+89 583,99	+2 883 172,77			R307	+88 289,41	+2 887 060,56	
L310	+89 616,30	+2 883 145,22			R308	+88 316,75	+2 886 950,92	
L311	+89 711,89	+2 882 943,83			R309	+88 425,23	+2 886 467,76	
L312	+89 929,77	+2 882 518,43			R310	+88 472,08	+2 886 201,31	
R517	+90 011,21	+2 882 415,18			R311	+88 475,13	+2 886 114,44	
					R312	+88 424,64	+2 885 950,31	
					R313	+88 410,47	+2 885 929,84	
					R314	+88 305,66	+2 885 905,74	
					R315	+88 312,58	+2 885 874,93	
					R316	+88 411,14	+2 885 900,43	
					R318	+88 472,57	+2 885 836,90	
					R319	+88 576,32	+2 885 659,68	
					R320	+88 590,16	+2 885 624,52	
					R321	+88 601,80	+2 885 590,13	
					R322	+88 669,08	+2 885 369,33	
					R323	+88 746,37	+2 885 043,66	
					R324	+88 769,36	+2 884 954,60	
					R325	+88 818,84	+2 884 776,52	
					R326	+88 873,91	+2 884 600,40	
					R327	+88 934,02	+2 884 425,57	
					R328	+89 032,37	+2 884 166,56	
					R329	+89 140,52	+2 883 925,88	
					R330	+89 219,92	+2 883 763,03	
					R331	+89 260,33	+2 883 680,89	
					R332	+89 535,10	+2 883 137,79	
					R333	+89 537,62	+2 883 100,29	
					R334	+89 630,01	+2 882 907,58	
					R335	+89 735,48	+2 882 718,95	
					R336	+89 852,55	+2 882 487,38	
					R337	+89 924,34	+2 882 369,59	
					R518	+89 956,28	+2 882 319,35	

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY**No. 887 21 May 1993****MHLATUZE RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA: SCHEDULING BOARD MEETING**

It is hereby notified in terms of section 64 of the Water Act, 1956, that a meeting of the Scheduling Board in connection with the schedule of rateable areas for the Heatonville Irrigation District in the above-mentioned Government Water Control Area will be held on the following time and place, for the purpose of hearing and determining claims for inclusion in the said list or objections to any names, properties or areas included therein:

09:00 on Tuesday, 8 June 1993, in the Heatonville Farmers Association Hall.

Copies of the list of rateable areas, prepared in terms of section 63 (7) of the Water Act, 1956, will be lying for inspection at the following places:

- (i) Office of the Chairman of the Heatonville Irrigation Board: Mr A. G. Isabelle.
- (ii) Heatonville Farmers Association Hall.
- (iii) Office of the Secretary, Coopers Theron du Toit, Laings Building, 64 Osborn Street, Eshowe.

Any registered owner of land in the said Control Area who is unable to attend the said meetings may authorise any other person, in writing to represent him/her at the meeting.

DEPARTMENT OF JUSTICE**No. 903 21 May 1993****NOTICE BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA****NOTICE OF TEMPORARY IMMUNITY UNDER THE INDEMNITY ACT, 1990 (ACT No. 35 OF 1990)****CORRECTION NOTICE**

The following correction to Government Notice No. 882 appearing in *Government Gazette* No. 14819 of 17 May 1993, is hereby published for general information:

Substitute the following paragraph for the last paragraph at the end of the notice:

"Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Seventeenth day of May, One thousand Nine hundred and Ninety-three."

DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU**No. 887 21 Mei 1993****MHLATUZERIVIER-STAATSWATERBEHEER-GEBIED: INLYSTINGSRAADVERGADERING**

Hierby word ingevolge artikel 64 van die Waterwet, 1956, bekendgemaak dat 'n vergadering van die Inlystingsraad in verband met die lys van belasbare oppervlaktes vir die Heatonville-besproeiingsdistrik in die bogenoemde Staatswaterbeheergebied op die ondergenoemde tyd en plek gehou sal word met die doel om aansprake op opneming in genoemde lys of besware teen enige van die name, eiendomme of oppervlaktes wat daarin voorkom, aan te hoor en daarvoor te besluit:

09:00 op Dinsdag, 8 Junie 1993, in die Heatonville Boereverenigingsaal.

Afskrifte van die lys van belasbare oppervlaktes, wat ingevolge artikel 63 (7) van die Waterwet, 1956, opgestel is, sal by die volgende plekke ter insae lê:

- (i) Kantoor van die Voorsitter van die Heatonville-besproeiingsraad: Mnr. A. G. Isabelle.
- (ii) Heatonville Boereverenigingsaal.
- (iii) Kantoor van die Sekretaris, Coopers Theron du Toit: Laingsgebou, Osbornstraat 64, Eshowe.

Enige geregistreerde eienaar van grond binne genoemde Beheergebied wat nie bogemelde vergaderings kan bywoon nie, kan enige persoon skriftelik magtig om hom/haar op die vergadering te verteenwoordig.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE**No. 903 21 Mei 1993****KENNISGEWING VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA****KENNISGEWING VAN TYDELIKE VRYSTELLING Kragtens die WET OP VRYWARING, 1990 (WET No. 35 VAN 1990)****VERBETERINGSKENNISGEWING**

Die onderstaande verbetering aan Goewermentskennisgewing No. 882 wat in *Staatskoerant* No. 14819 van 17 Mei 1993 verskyn, word hierby vir algemene inligting gepubliseer:

Vervang die laaste paragraaf aan die einde van die kennisgewing deur die volgende paragraaf:

"Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Mei Eenduisend Nege-honderd Drie-en-negentig."

GENERAL NOTICES**NOTICE 403 OF 1993**

LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1979

BAARDSKEERDESBOS LAND DIVISION COMMITTEE: PROPOSED ALLOCATION OF LAND

In terms of section 8 of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act No. 68 of 1979), it is hereby notified that applications submitted to the Land Division Committee in terms of section 7 of the said Act for the allocation of land mentioned in the Schedule will lie for inspection during the period of two months following the day upon which this notice appears in the *Gazette* for the first time, viz. 14 May 1993, at the place and times mentioned below:

Place: Overberg Regional Services
Dowling Street
BREDASDORP.

Times: Mondays to Friday: 08:00 to 16:30.

Any person who wishes to object to the granting of any such application is hereby called upon to furnish, in writing, his objection and the grounds therefor, supported by sworn declarations and such documents as he may be able to submit, to the said Committee at the address mentioned below within a period of thirty (30) days after the expiration of the said period of two (2) months:

J. S. van Graan, Chairman: Baardskeerdersbos Land Division Committee, P.O. Box 199, Voëlklip, 7203.

SCHEDULE

Remainder of the farm Baardskeerdersbos 213, in extent 890,1934 hectares, situate in the Administrative District of Bredasdorp, Province of the Cape of Good Hope.

(21 May 1993)

NOTICE 420 OF 1993

LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1979

NOTICE TO PERSONS WHO WISH TO OBJECT TO THE GRANTING OF AN APPLICATION TO BE REGISTERED AS OWNER OF THE REMAINDER OF THE FARM EVERGREEN 425, DISTRICT OF PIET RETIEF

Notice is hereby given in terms of section 8 of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act No. 68 of 1979), that an application submitted under section 7 of the aforesaid Act to be registered as the owner of the Remainder of the farm Evergreen 425, situated in the Registration Division IT, Transvaal, and in extent 935,2141 hectares, will lie for inspection during a period of two months following the day upon which this notice appears in the *Gazette* for the first time, on weekdays from 08:00 to 16:00 at the office of Mr A. S. Botha, 11A Du Toit Street, Piet Retief.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KENNISGEWING 403 VAN 1993**

WET OP REËLING VAN GRONDTITELS, 1979

BAARDSKEERDESBOS - GRONDVERDELINGSKOMITEE: VOORGESTELDE TOEWYSING VAN GROND

Kragtens artikel 8 van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet No. 68 van 1979), word hierby bekendgemaak dat die aansoeke, wat ingevolge artikel 7 by die Grondverdelingskomitee ingedien is, om die toewysing en oordrag van die grond in die Bylae vermeld, gedurende die tydperk van twee maande wat volg op die dag waarop hierdie kennisgewing vir die eerste keer in die *Staatskoerant* verskyn, d.w.s. 14 Mei 1993, op die plek en die tye hieronder gemeld, ter insae sal lê:

Plek: Overberg Streekdiensteraad
Dowlingstraat
BREDASDORP.

Tye: Maandae tot Vrydae: 08:00 tot 16:30.

Enigiemand wat teen die toestaan van enige sodanige aansoek beswaar wil maak, word hierby aangesê om sy beswaar en die gronde daarvoor, gestaaf deur beëdigde verklarings en die stukke wat hy in staat is om voor te lê, skriftelik aan gemelde Komitee by ondergemelde adres voor te lê binne 'n tydperk van dertig (30) dae na verstryking van gemelde tydperk van twee (2) maande:

J. S. van Graan, Voorsitter: Baardskeerdersbos Grondverdelingskomitee, Posbus 199, Voëlklip, 7203.

BYLAE

Restant van die plaas Baardskeerdersbos 213, groot 890,1934 hektaar, geleë in die administratiewe distrik Bredasdorp, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.
(21 Mei 1993)

KENNISGEWING 420 VAN 1993

WET OP REËLING VAN GRONDTITELS, 1979

KENNISGEWING AAN PERSONE WAT BESWARE WIL MAAK TEEN DIE TOESTAAN VAN 'N AANSOEK OM AS EIENAAR VAN DIE RESTANT VAN DIE PLAAS EVERGREEN 425, DISTRIK PIET RETIEF, GEREISTREER TE WORD

Kenis geskied hierby ingevolge artikel 8 van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet No. 68 van 1979), dat 'n aansoek kragtens artikel 7 van voormelde Wet om as eienaar van die Restant van die plaas Evergreen 425, geleë in die Registrasieafdeling IT, Transvaal, en groot 935,2141 hektaar, geregistreer te word vir 'n tydperk van twee maande wat volg op die dag waarop hierdie kennisgewing vir die eerste keer in die *Staatskoerant* verskyn, ter insae sal lê op weekdae van 08:00 tot 16:00 by die kantoor van mnr. A. S. Botha, Du Toitstraat 11A, Piet Retief.

Any person who wishes to object to the granting of the application is hereby called upon to furnish his objection and the grounds therefor, supported by sworn declarations and such documents as he may be able to submit, in writing, to the Evergreen Land Division Committee's office at 11A Du Toit Street, Piet Retief, or to send it to Mr A. S. Botha, Box 136, Piet Retief, 2380, within a period of 30 days after the expiry of the said period of two months.

J. J. B. TEMPELHOFF,

Chairman: Evergreen Land Division Committee.

(21 May 1993)

NOTICE 427 OF 1993

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the South African Scooter and Transport Allied Workers' Union is not functioning as a trade union, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

G. C. PAPENFUS,

Assistant Industrial Registrar.

(21 May 1993)

NOTICE 428 OF 1993

**PROVINCIAL ADMINISTRATION OF THE
CAPE OF GOOD HOPE**

**HEIDELBERG: PROPOSED LEGISLATION OF
JETTY AND SLIPWAY, ERF 408, MALGAS**

Notice is hereby given in terms of section 3 (5) of the Sea-Shore Act, 1935 (Act No. 21 of 1935), that it is the intention to enter into a lease with Mr P. Horton in which provision is made for the legalisation of a jetty and slipway.

A locality sketch of the area affected by the proposed legalisation lies for inspection at the office of the Chief Director: Nature and Environmental Conservation, Provincial Administration of the Cape of Good Hope, Room 302, Utilitas Building, Dorp Street, Cape Town.

Objections to the proposed lease must be lodged with the Chief Director: Nature and Environmental Conservation, Private Bag X9086, Cape Town, 8000, on or before 14 June 1993.

(21 May 1993)

Enigiemand wat beswaar teen die aansoek wil maak word hierby versoek om sy beswaar en die gronde daarvoor, gestaaf deur beëdigde verklarings en stukke wat hy in staat is om voor te lê, skriftelik by die Evergreen-grondverdelingskomitee se kantoor te Du Toitstraat 11A, Piet Retief, in te dien of te pos aan mnr. A. S. Botha, Posbus 136, Piet Retief, 2380, binne 30 dae na die verstryking van gemelde tydperk van twee maande.

J. J. B. TEMPELHOFF,

Voorsitter: Evergreen-grondverdelingskomitee.

(21 Mei 1993)

KENNISGEWING 427 VAN 1993

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

**INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N
VAKVERENIGING**

Ek, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistent-nywerheidsregistrator, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die South African Scooter and Transport Allied Workers' Union nie as 'n vakvereniging funksioneer nie, sy registrasie ingetrek sal word, tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

G. C. PAPENFUS,

Assistentnywerheidsregistrator.

(21 Mei 1993)

KENNISGEWING 428 VAN 1993

**PROVINSIALE ADMINISTRASIE VAN DIE
KAAP DIE GOEIE HOOP**

**HEIDELBERG: VOORGESTELDE WETTIGING VAN
AANLEGSTEIER EN SLEEPHELLING, ERF 408,
MALGAS**

Ingevolge artikel 3 (5) van die Ordonnansie van die Strandwet, 1935 (Wet No. 21 van 1935), word hiermee bekendgemaak dat dit die voorneme is om 'n huurooreenkoms met mnr. P. Morton aan te gaan waarin voorsiening gemaak word vir die wettiging van 'n aanlegsteier en sleepelling.

'n Liggingsplan van die gebied wat deur die voorgestelde wettiging geraak word, lê ter insae by die kantoor van die Hoofdirekteur: Natuur- en Omgewingsbewing, Provinsiale Administrasie van die Kaap die Goeie Hoop, Kamer 302, Utilitasgebou, Dorpstraat, Kaapstad.

Besware teen die voorgestelde verhuring moet by die Hoofdirekteur: Natuur- en Omgewingsbewing, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, ingedien word voor of op 14 Junie 1993.

(21 Mei 1993)

NOTICE 429 OF 1993**DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS**

ARCHITECTS' ACT, 1970
(ACT No. 35 OF 1970)

NOTICE IN TERMS OF SECTION 3 (7)

It is hereby notified in terms of section 3 (7) of the Architects' Act, 1970 (Act No. 35 of 1970), that the Minister of Public Works in terms of section 3 (1) and (6) of the said Act, appointed the persons mentioned in the Schedule hereto as members and alternate members of the South African Council for Architects for a period of three years with effect from 1 May 1993.

KENNISGEWING 429 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE**

WET OP ARGITEKTE, 1970
(WET No. 35 VAN 1970)

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 3 (7)

Hierby word ingevolge artikel 3 (7) van die Wet op Argitekthe, 1970 (Wet No. 35 van 1970), bekendgemaak dat die Minister van Openbare Werke kragtens artikel 3 (1) en (6) van genoemde Wet, die persone in die Bylae hiervan genoem aangestel het as lede en plaasvervangende lede van die Suid-Afrikaanse Raad vir Argitekthe vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Mei 1993.

SCHEDULE • BYLAE

Member Lid	Section in terms of which appointed Artikel waarkrag- tens aangestel	Alternate member Plaasvervangende lid	Section in terms of which appointed Artikel waarkrag- tens aangestel
P. B. BOLD	3 (1) (a)	P. G. VAN WYK ROOS	3 (6)
L. R. M. FEE	3 (1) (a)	A. J. LOUW	3 (6)
E. N. FINSEN	3 (1) (a)	S. G. SEGAL	3 (6)
H. L. FISH	3 (1) (a)	P. C. BAKKER	3 (6)
D. M. GLENNIE	3 (1) (a)	W. J. CARTER	3 (6)
B. C. JOHNSON	3 (1) (a)	P. A. GIBSON	3 (6)
J. M. J. KOORTS	3 (1) (a)	D. W. B. YUILL	3 (6)
W. O. MEYER	3 (1) (a)	F. PIENAAR	3 (6)
R. F. D. PHILIP	3 (1) (a)	G. MCLACHLAN	3 (6)
H. M. J. PRINS	3 (1) (a)	H. E. BLACHER	3 (6)
R. B. PRISGROVE	3 (1) (a)	Mrs/Mev. M. KAMSTRA	3 (6)
A. G. ROBERTSON	3 (1) (a)	Mrs/Mev. G. F. GROENEWALD	3 (6)
J. T. KEMP	3 (1) (b)	B. J. BRITZ	3 (6)
J. D. THERON	3 (1) (b)	I. PRINSLOO	3 (6)
A. N. CAVE	3 (1) (bA)	P. JORDAAN	3 (6)
S. G. OOSTHUIZEN	3 (1) (bA)	D. Z. SCHOÜLTZ	3 (6)
R. R. STRAUB	3 (1) (c)	—	—
F. P. QUASS	3 (1) (d)	—	—
D. N. FRASER	3 (1) (d)	—	—

(21 May 1993)/(21 May 1993)

NOTICE 430 OF 1993**DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS**

ARCHITECTS' ACT, 1970
(ACT No. 35 OF 1970)

NOTICE IN TERMS OF SECTION 13 (3)

It is hereby notified in terms of section 13 (3) of the Architects' Act, 1970 (Act No. 35 of 1970), that the Minister of Public Works in terms of section 13 (1) and (2) of the said Act, appointed the persons mentioned in the Schedule hereto as members and alternate members of the Education Advisory Committee for Architects for a period of three years with effect from 1 May 1993.

KENNISGEWING 430 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE**

WET OP ARGITEKTE, 1970
(WET No. 35 VAN 1970)

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 13 (3)

Hierby word ingevolge artikel 13 (3) van die Wet op Argitekthe, 1970 (Wet No. 35 van 1970), bekendgemaak dat die Minister van Openbare Werke kragtens artikel 13 (1) en (2) van genoemde Wet, die persone in die Bylae hiervan genoem aangestel het as lede en plaasvervangende lede van die Adviserende Onderwyskomitee vir Argitekthe vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Mei 1993.

SCHEDULE • BYLAE

Member Lid	Section in terms of which appointed Artikel waarkrag- tens aangestel	Alternate member Plaasvervangende lid	Section in terms of which appointed Artikel waarkrag- tens aangestel
J. D. THERON	13 (1) (a)	G. MCLACHLAN	13 (6)
I. PRINSLOO	13 (1) (a)	J. COOKE	13 (6)
B. J. BRITZ	13 (1) (a)	C. P. KOTZE	13 (6)
G. T. MILLS	13 (1) (a)	R. KIRBY	13 (6)
D. HOLM	13 (1) (a)	J. T. KEMP	13 (6)
E. J. HAARHOFF	13 (1) (a)	E. TOLLMAN	13 (6)
P. S. DE JONGH	13 (1) (b)	H. C. DU TOIT	13 (6)
P. J. LE ROUX	13 (1) (b)	B. MARAIS	13 (6)
H. E. BLACHER	13 (1) (c)	H. VEALE	13 (6)
G. J. B. GALLAGHER	13 (1) (c)	P. G. VAN WYK ROOS	13 (6)
F. H. PIENAAR	13 (1) (c)	P. HATTING	13 (6)
G. H. PIKE	13 (1) (c)	A. G. ROBERTSON	13 (6)

(21 May 1993)/(21 Mei 1993)

NOTICE 432 OF 1993**DEPARTMENT OF TRANSPORT****AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990
(ACT No. 115 OF 1990)**

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the application details of which appear in the Schedule hereto, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 115 of 1990 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

SCHEDULE 1**APPLICATION FOR THE GRANT OF LICENCE**

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of air service to which application applies. (E) Category of aircraft to which application applies.

(A) Regional Air (Pty) Ltd, Regional Air (Pty) Ltd. (B) P.O. Box 1245, Bedfordview, 2008. (C) Class I. (D) Type S1 and S2. (E) Category A1.

(21 May 1993)

NOTICE 433 OF 1993**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS:
LIST 19/93**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of

KENNISGEWING 432 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN VERVOER****WET OP DIE LISENSIERING VAN LUGDIENSTE,
1990 (WET No. 115 VAN 1990)**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 15 (1) (b) van Wet No. 115 van 1990 en regulasie 8 van die Regulasies vir Binnelandse Lugdiens, 1991, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Lugdienslisensieringsraad die aansoek waarvan besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal oorweeg.

Verhoë ingevolge artikel 15 (3) van Wet 115 van 1990 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Lugdienslisensieringsraad, Privaatsak X193, Pretoria, 0001, binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik.

BYLAE 1**AANSOEK OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIE**

(A) Volle naam en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie lugvaartuig waarop aansoek betrekking het.

(A) Regional Air (Edms.) Bpk., Regional Air (Edms.) Bpk. (B) Posbus 1245, Bedfordview, 2008. (C) Klas I. (D) Tipe S1 en S2. (E) Kategorie A1.

(21 Mei 1993)

KENNISGEWING 433 VAN 1993**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE:
LYS 19/93**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane-en Aksynstarief is deur die Raad op Tariewe en Handel ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie verhoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Voorsitter, Raad op Tariewe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale

duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

Reduction in the duty on:

1. Phosphorus pentasulphide, classifiable under tariff subheading 2813.90.10, from a rate of duty of 10 per cent *ad valorem* to free.

[BTT Ref. T5/2/6/2/1 (930134)
(Mrs C. Grové)]

Applicant:

Karbochem, P.O. Box 98881, Sloane Park, 2152.

2. Pipettes of plastic, classifiable under tariff subheading 3926.90.90, from 30 per cent *ad valorem* to 20 per cent *ad valorem*.

[BTT Ref. T5/2/7/3/1 (930145)
(Mr J. Gelderblom)]

Applicant:

D. J. Wellard & Associates CC, P.O. Box 608, Fourways, 2055.

List 18/93 was published under General Notice 422 of 14 May 1993.

(21 May 1993)

van reg wat in die aansoeke genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhangende van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

Verlaging van die reg op:

1. Fosforpentasulfied, indeelbaar by tariefsubpos 2813.90.10, van 'n skaal van reg van 10 persent *ad valorem* tot vry.

[RTH.-verw T5/2/6/2/1 (930134)
(Mev. C. Grové)]

Applikant:

Karbochem, Posbus 98881, Sloane Park, 2152.

2. Pipette van plastiek, indeelbaar by tariefsubpos 3926.90.90, van 30 persent *ad valorem* tot 20 persent *ad valorem*.

[RTH.-verw T5/2/7/3/1 (930145)
(Mnr. J. Gelderblom)]

Applikant:

D. J. Wellard & Genote BK, Posbus 608, Fourways, 2055.

Lys 18/93 is by Algemene Kennisgewing 422 van 14 Mei 1993.

(21 Mei 1993)

NOTICE 434 OF 1993

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities on the 30th day of April 1993

	1993-04-30	1993-03-31	Change
Liabilities	R	R	R
Share capital	2 000 000	2 000 000	—
Reserve fund	109 769 458	93 325 065	16 444 393
Notes in circulation	11 951 536 179	12 255 402 648	(303 866 469)
Deposits:			
Government	8 387 708 330	4 752 824 658	3 634 883 672
Deposit-taking institutions	1 623 100 500	2 434 143 711	(811 043 211)
Other	72 461 297	73 303 576	(842 279)
Other liabilities	6 177 985 953	5 679 756 943	498 229 010
	28 324 561 717	25 290 756 601	3 033 805 116
Assets			
Gold	5 237 091 209	5 205 740 749	31 350 460
Foreign assets	2 793 578 811	2 273 980 739	519 598 072
Total gold and foreign assets	8 030 670 020	7 479 721 488	550 948 532
Domestic assets:			
Discounted bills	5 416 700 000	3 852 160 000	1 564 540 000
Loans and advances:			
Government	—	—	—
Other	1 603 729 730	1 559 402 031	44 327 699
Securities:			
Government	836 000 594	524 693 542	311 307 052
Other	1 122 985 045	525 885 045	597 100 000
Other assets	11 314 476 328	11 348 894 495	(34 418 167)
	28 324 561 717	25 290 756 601	3 033 805 116
Rand per fine ounce	R999,53	R953,03	R46,50
Gold holdings in fine ounces	5 239 554	5 462 305	(222 751)

C. J. SWANEPOEL,
General Manager.

KENNISGEWING 434 VAN 1993**SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK**

Staat van bates en laste op die 30ste dag van April 1993

Laste	1993-04-30	1993-03-31	Verandering
	R	R	R
Aandelekapitaal	2 000 000	2 000 000	—
Reserwefonds	109 769 458	93 325 065	16 444 393
Note in omloop	11 951 536 179	12 255 402 648	(303 866 469)
Deposito's:			
Regering	8 387 708 330	4 752 824 658	3 634 883 672
Depositonemende instellings	1 623 100 500	2 434 143 711	(811 043 211)
Ander	72 461 297	73 303 576	(842 279)
Ander laste	6 177 985 953	5 679 756 943	498 229 010
	28 324 561 717	25 290 756 601	3 033 805 116
Bates			
Goud	5 237 091 209	5 205 740 749	31 350 460
Buitelandse bates	2 793 578 811	2 273 980 739	519 598 072
Totaal aan goud en buitelandse bates	8 030 670 020	7 479 721 488	550 948 532
Binnelandse bates:			
Verdiskonteerde wissels	5 416 700 000	3 852 160 000	1 564 540 000)
Lenings en voorskotte:			
Regering	—	—	—
Ander	1 603 729 730	1 559 402 031	44 327 699
Sekuriteite:			
Regering	836 000 594	524 693 542	311 307 052
Ander	1 122 985 045	525 885 045	597 100 000
Ander bates	11 314 476 328	11 348 894 495	(34 418 167)
	28 324 561 717	25 290 756 601	3 033 805 116
Rand per fyn ons	R999,53	R953,03	R46,50
Goudbesit in fyn onse	5 239 554	5 462 305	(222 751)

Pretoria, 7 Mei 1993.

(21 May 1993)/(21 Mei 1993)

C. J. SWANEPOEL,
Hoofbestuurder.**NOTICE 435 OF 1993****DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS****AGRÉMENT SOUTH AFRICA**

(Approval of new building products and systems)

Notice is hereby given that the Board of Agrément South Africa has, with effect from 23 March 1993, issued a MANTAG, details of which appear in the Schedule hereto.

SCHEDULE**AGRÉMENT SOUTH AFRICA**

MANTAG 1993/M38

Name of product: Winwall.

Manufactured by: Winblok (Pty) Ltd.

Description:

The Winwall system utilises factory produced, pre-cast concrete elements which include walling elements, corner elements, lintels, roof beams,

KENNISGEWING 435 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE****AGRÉMENT SUID-AFRIKA**

(Goedkeuring van nuwe bouprodukte en -stelsels)

Kennis word hierby gegee dat die Raad van Agrément Suid-Afrika met ingang van 23 Maart 1993 'n MANTAG uitgereik het waarvan die besonderhede in onderstaande Bylae verskyn.

BYLAE**AGRÉMENT SUID-AFRIKA**

MANTAG 1993/M38

Naam van produk: Winwall.

Vervaardig deur: Winblok (Edms.) Bpk.

Beskrywing:

In die Winwall-stelsel maak fabrieksvervaardigde voorafgegiete betonelemente, wat muur- en hoekelemente, lateie, dakbalke, deurposte, ens

door posts, etc, to erect the external and internal walls of single-storey buildings. The elements are drystack on top of one another. Vertical joints are butt jointed and the horizontal joints are filled with a cement grout. No plastering or painting is necessary.

Services can be effected in the cavities of the concrete elements.

This MANTAG contains detailed specifications and drawings, and copies are obtainable from the Manager, Agrément South Africa, P.O. Box 395, Pretoria, 0001, at R27,50 (including VAT) per copy.

(21 May 1993)

NOTICE 436 OF 1993

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

AGRÉMENT SOUTH AFRICA

(Approval of new building products and systems)

Notice is hereby given that an application for a MANTAG, as mentioned in the Schedule hereto, was accepted by the Board of Agrément South Africa at its meeting on 23 March 1993.

SCHEDULE

AGRÉMENT SOUTH AFRICA

Application: Alberton Construction Co, (Pty) Ltd.

Subject: Flexibuild Modular Housing.

Description:

The system comprises a modular, interlocking structural steel base frame, columns and eaves frame. The base frame is anchored with fish-tail anchors to concrete footings in the appropriate positions. The structural steel framework is clad with Bisondura wall panels. The roof trusses are of structural steel slotting into columns and clad with profiled, galvanised roof sheeting.

Upgrading options include adding additional rooms, the fitting of an insulated, suspended ceiling and the cladding of the building externally with brickwork.

(21 May 1993)

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

NOTICE 440 OF 1993

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

insluit, gebruik om die buite- en binnemure van enkelverdiepinggeboue op te rig. Die elemente word bo-op mekaar drooggestapel. Die vertikale voë word gestootvoeg en die horisontale voë word met sementbry gevul. Pleister- of verfafwerking is nie nodig nie.

Dienste kan in die holtes van die betonelemente aangebring word.

Hierdie MANTAG bevat gedetailleerde spesifikasies en tekeninge. Eksemplare is verkrygbaar van die Bestuurder, Agrément Suid-Afrika, Posbus 395, Pretoria, 0001, teen R27,50 (BTW ingesluit) per eksemplaar.

(21 Mei 1993)

KENNISGEWING 436 VAN 1993

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE

AGRÉMENT SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boprodukte en -stelsels)

Kennis geskied hierby dat 'n aansoek om 'n MANTAG, wat in die aangehegte Bylae vermeld word, tydens die Raadsvergadering gehou op 23 Maart 1993 deur die Raad van Agrément Suid-Afrika aanvaar is.

BYLAE

AGRÉMENT SUID-AFRIKA

Aansoeker: Alberton Construction Mpy. (Edms.) Bpk.

Onderwerp: Flexibuild Modular Housing.

Beskrywing:

Die stelsel bestaan uit 'n modulêre inhaak-struktuurstaalbasisraam, kolomme en dakrandraam. Die basisraam word in die toepaslike posisies met swaeltankers aan die betonvoetstukke vasgeheg. Die struktuurstaalraamwerk word met Bisondura-muurpaneel beklee. Die dakkappe is van struktuurstaal wat in gleuwe in die kolomme pas en word met geprofileerde, gegalvaniseerde dakplate bedek.

Opsionele opgradering sluit in die aanbou van addisionele kamers, die aanbring van 'n geïsoleerde hangplafon en die aanbring van steenvoorwerk aan die buitekant van die gebou.

(21 Mei 1993)

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

KENNISGEWING 440 VAN 1993

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Andries Petrus Rudolph Kellerman (Id. No. 520925 5055 00 8) , of the farm/van die plaas Welverdient; P.O. Box/Posbus 699, Wolmaransstad, 2630	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Wolmaransstad	8 July/Julie 1993 at/om 09:00.

(21 May 1993)/(21 Mei 1993)

NOTICE 441 OF 1993**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

KENNISGEWING 441 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Casparus Hendrik Badenhorst (Id. No. 500406 5024 00 9) of the farm/van die plaas Roodekop; P.O. Box/Posbus 311, Ventersdorp, 2710	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros Ventersdorp	2 July/Julie 1993 at/om 08:30.

(21 May 1993)/(21 Mei 1993)

NOTICE 442 OF 1993**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

KENNISGEWING 442 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hulle skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
(1) Jacobus Albertus van Wyk and/en (2) Rochelle Landgoed BK (Id. No. 460117 5018 00 2) of the farm/van die plaas Koningsdal; c/o / p.a. P.O. Box/Posbus 2, Viljoenskroon, 9520	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Viljoenskroon	9 July/Julie 1993 at/om 10:00.

(21 May 1993)/(21 Mei 1993)

NOTICE 443 OF 1993**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

KENNISGEWING 443 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Cornelius Gerhardus de Beer (Id. No. 610719 5038 00 2) of the farm/van die plaas Welgegund; P.O. Box/Posbus 146, Roedtan, 0580	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros Potgietersrus	7 July/Julie 1993 at/om 08:30.

(21 May 1993)/(21 Mei 1993)

NOTICE 444 OF 1993**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

KENNISGEWING 444 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hulle skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
(1) Johannes Petrus Meintjies; (2) Tollie Boerdery BK; and/en (3) Theodorust Boerdery BK (Id. No. 350713 5019 00 9) of the farm/van die plaas Kromdraai; P.O. Box/Posbus 50, Allanridge, 9490	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Odendaalsrust	5 July/Julie 1993 at/om 10:00.

(21 May 1993)/(21 Mei 1993)

NOTICE 445 OF 1993**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

KENNISGEWING 445 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hulle skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
(1) Jacobus Frederik Pretorius (Id. No. 491123 5116 00 5); (2) Maria Elizabeth Pretorius (Id. No. 231217 0010 00 0); and/en (3) Pieter Johannes Pretorius (Id. No. 190403 5021 00 7) of the farm/van die plaas Snymanshoek; P.O. Box/Posbus 29, Slabberts, 9703	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Bethlehem	2 July/Julie 1993 at/om 10:00.

(21 May 1993)/(21 Mei 1993)

NOTICE 446 OF 1993**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF WELFARE**

In accordance with the directions of the State President as contained in Government Notice No. R. 989 of 30 April 1987, it is hereby notified that the Minister of Welfare: House of Assembly has under section 28 (2) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), amended with effect from 24 May 1993, Notice 1091 of 15 November 1991, as amended by Notice 911 of 16 October 1992, by the substitution in Schedule 1 of the said Notice for the name **Rufus Dercksen** of the name **Martha Elisabet Olckers**.

(21 May 1993)

NOTICE 447 OF 1993**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF EDUCATION AND CULTURE**

In accordance with the directions of the State President as contained in Government Notice No. R. 989 of 30 April 1987, it is hereby notified that the Minister of Education and Culture: House of Assembly has under section 28 (2) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), amended with effect from 24 May 1993, Notice 449 of 26 June 1987, as amended by Notice 699 of 7 October 1988, Notice 1470 of 8 December 1989, Notice 813 of 28 September 1990, Government Notice No. R. 2296 of 28 September 1990, Notice 1090 of 15 November 1991 and Notice 914 of 16 October 1992, by the substitution in Schedule 1 of the said notice for the name **Rufus Dercksen** of the name **Martha Elisabet Olckers**.

(21 May 1993)

NOTICE 448 OF 1993**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF HOUSING AND WORKS**

In accordance with the directions of the State President as contained in Government Notice No. R. 989 of 30 April 1987, it is hereby notified that the Minister of Housing and Works: House of Assembly has under

KENNISGEWING 446 VAN 1993**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN WELSYN**

Ooreenkomstig die voorskrifte van die Staatspresident soos vervat in Goewermenstkennisgewing No. R. 989 van 30 April 1987, word hierby bekendgemaak dat die Minister van Welsyn: Volksraad kragtens artikel 28 (2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), Kennisgewing 1091 van 15 November 1991, soos gewysig deur Kennisgewing 911 van 16 Oktober 1992, met ingang van 24 Mei 1993 gewysig het deur in Bylae 1 van gemelde kennisgewing die naam **Rufus Dercksen** deur die naam **Martha Elisabet Olckers** te vervang.

(21 Mei 1993)

KENNISGEWING 447 VAN 1993**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN ONDERWYS EN KULTUUR**

Ooreenkomstig die voorskrifte van die Staatspresident soos vervat in Goewermenstkennisgewing No. R. 989 van 30 April 1987, word hierby bekendgemaak dat die Minister van Onderwys en Kultuur: Volksraad kragtens artikel 28 (2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), Kennisgewing 449 van 26 Junie 1987, soos gewysig deur Kennisgewing 699 van 7 Oktober 1988, Kennisgewing 1470 van 8 Desember 1989, Kennisgewing 813 van 28 September 1990, Goewermentskennisgewing No. R. 2296 van 28 September 1990, Kennisgewing 1090 van 15 November 1991 en Kennisgewing 914 van 16 Oktober 1992, met ingang van 24 Mei 1993 gewysig het deur in Bylae 1 van gemelde kennisgewing die naam **Rufus Dercksen** deur die naam **Martha Elisabet Olckers** te vervang.

(21 Mei 1993)

KENNISGEWING 448 VAN 1993**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN BEHUISING EN WERKE**

Ooreenkomstig die voorskrifte van die Staatspresident soos vervat in Goewermentskennisgewing No. R. 989 van 30 April 1987, word hierby bekendgemaak dat die Minister van Behuising en Werke: Volksraad,

section 28 (2) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), amended with effect from 24 May 1993, Notice 1093 of 15 November 1991, as amended by Notice 915 of 16 October 1992, by the substitution in Schedule 1 of the said notice for the name **Rufus Dercksen** of the name **Martha Elisabet Olckers**.

(21 May 1993)

BOARD NOTICES

BOARD NOTICE 52 OF 1993

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

NOTICE OF ELECTION: ELECTION OF MEMBERS OF THE PROFESSIONAL BOARD FOR PODIATRY

Notice is hereby given in terms of the provisions of the regulations relating to the election of members of the Council, read with section 15 (11) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 No. of 1974), that an election of five podiatrists as members of the Professional Board for Podiatry to serve during the period ending the 30th day of September 1998 is about to be held.

Nominations of eligible podiatrists are awaited. Every person so registered (a) who has not entered into a composition with the creditors of this estate, or whose estate has not been sequestered, (b) who is not disqualified under the Act from practising his profession, is eligible for nomination.

Each candidate must be nominated on a separate nomination form, but any person entitled to vote in the election may sign the nomination forms of any number of candidates not exceeding the number to be elected.

Each nomination form must state the first names and the surname of the candidate nominated and must be signed by two registered podiatrists. The person nominated must also sign the form, confirming that he consents to his nomination. The registered address of each one so signing must be appended to his signature. If the person nomination is unable to sign the nomination form he may inform the returning officer by letter of telegram that he consents to his nomination.

Every nomination form must reach the undersigned (from whom nomination forms may be obtained on application) at the address given below not later than 29 June 1993 at 12:00.

A deposit of R34,20 must accompany the nomination.

kragtens artikel 28 (2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), Kennisgewing 1093 van 15 November 1991, soos gewysig deur Kennisgewing 915 van 16 Oktober 1992, met ingang van 24 Mei 1993 gewysig het deur in Bylae 1 van gemelde kennisgewing die naam **Rufus Dercksen** deur die naam **Martha Elisabet Olckers** te vervang.

(21 Mei 1993)

RAADSKENNISGEWINGS

RAADSKENNISGEWING 52 VAN 1993

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

VERKIESINGSKENNISGEWING: VERKIESING VAN LEDE VAN DIE BEROEPSRAAD VIR VOETKUNDE

Hierby word ingevolge die bepalings van die regulasies betreffende die verkiesing van lede van die Raad, gelees met artikel 15 (11) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes, 1974 (Wet No. 56 van 1974), kennis gegee dat 'n verkiesing gehou staan te word van vyf voetkundiges as lede van die Beroepsraad vir Voetkunde om te dien gedurende die tydperk wat op die 30ste dag van September 1998 verstryk.

Nominasies van verkiesbare voetkundiges word ingewag. Elke sodanige geregistreerde persoon (a) wat nie met sy skuldeisers 'n akkoord aangegaan het nie, of wie se boedel nie gesekwestreer is nie (b) wat nie kragtens die Wet onbevoeg is om sy beroep te beoefen nie, is nomineerbaar.

Elke kandidaat moet op 'n afsonderlike nominasievorm genomineer word maar elkeen wat by die verkiesing stemgeregtig is, kan die nominasievorms van enige aantal kandidate teken, dog nie meer as die getal wat verkies moet word nie.

Elke nominasievorm moet die voorname en die van van die genomineerde kandidaat aangee en moet geteken wees deur twee geregistreerde voetkundiges. Die genomineerde persoon moet ook die vorm onderteken ter bekragtiging van sy instemming tot sy nominasie. Die geregistreerde adres van elkeen wat aldus teken, moet by sy handtekening gevoeg word. As die genomineerde persoon nie in staat is om die nominasievorm te teken nie, kan hy die kiesbeampte per brief of telegram meedeel dat hy tot sy nominasie instem.

Elke nominasievorm moet die ondergetekende (van wie nominasievorms op aanvraag verkry kan word) voor of op 29 Junie 1993 om 12:00 by onderstaande adres bereik.

'n Deposito van R34,20 moet die nominasie vergesel.

Every nomination form in respect of which any of these provisions has not been complied with, or which is not received by the aforesaid date at the address given below, will be invalid.

N. M. PRINSLOO,
Returning Officer.

P.O. Box 205
PRETORIA
0001

or

SAMDC Building
553 Vermeulen Street,
Arcadia
PRETORIA
0002.

Elke nominasievorm ten opsigte waarvan een van hierdie bepalings nie nagekom is nie of wat nie teen voormelde datum by onderstaande adres ontvang is nie, is ongeldig.

N. M. PRINSLOO,
Kiesbeampte.

Posbus 205
PRETORIA
0001

of

SAGTR-gebou
Vermeulenstraat 553
Arcadia
PRETORIA
0002.

BOARD NOTICE 53 OF 1993 **THE SOUTH AFRICAN NURSING COUNCIL**

REMOVAL OF NAMES FROM REGISTERS AND ROLLS

Notice is hereby given that in terms of section 29 (1) (c) of the Nursing Act, 1978 (Act No. 50 of 1978), the name of Mr S. P. Olifant has been removed from the registers of nurses and midwives following on a disciplinary inquiry by the South African Nursing Council into his conduct on 2 March 1993. The sentence comes into operation on 17 May 1993.

F. GERMISHUIZEN,
Registrar.

14 May 1993.

RAADSKENNISGEWING 53 VAN 1993 **DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD OP VERPLEGING**

SKRAPPING VAN NAME UIT REGISTERS EN ROLLE

Kennis word hiermee gegee dat, kragtens artikel 29 (1) (c) van die Wet op Verpleging, 1978 (Wet No. 50 van 1978), die naam van mnr. S. P. Olifant geskrap is uit die registers van verpleegkundiges en vroedvroue na aanleiding van 'n tugondersoek deur die Suid-Afrikaanse Raad op Verpleging op 2 Maart 1993. Die vonnis tree op 17 Mei 1993 in werking.

F. GERMISHUIZEN,
Registrateur.

14 Mei 1993.

THE GOVERNMENT PRINTER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO STOCK DURING MARCH 1993 AND WHICH ARE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BOOK STORES AT PRETORIA AND CAPE TOWN

14% VAT is included in all local prices (Post free)

RP REPORTS

- RP 141/1992**—Registrar of Unit Trust Companies: Report for the year ended 31 December 1991. ISBN 0-621-14643-9. Local **R19,25**; other countries **R21,90**.
- RP 147/1992**—Eighth Report of the Public Investment Commissioners for the financial year 31 March 1992. ISBN 0-621-14958-6. Local **R5,97**; other countries **R6,80**.
- RP 159/1992**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Dairy Board for the financial year 1 March 1991 to 29 February 1992. ISBN 0-621-15320-6. Local **R1,89**; other countries **R2,15**.
- RP 160/1992**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Tobacco Board for the financial year 1 April 1991 to 31 March 1992. ISBN 0-621-15321-4. Local **R1,86**; other countries **R2,15**.
- RP 161/1992**—Report of the Department of Transport, The South African Roads Board, The National Transport Commission and the Air Service Licensing Council for the period 1 April 1991 to 31 March 1992. ISBN 0-621-15326-5. Local **R17,13**; other countries **R19,50**.
- RP 1/1993**—(First print): Estimate of the Additional Expenditure to be defrayed from State Revenue Account during the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14912-8. Local **R13,20**; other countries **R15,00**.
- RP 2/1993**—(First print): Estimate of Expenditure to be defrayed from the State Revenue Account during the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14030-9. Local **R150,59**; other countries **R171,15**.
- RP 3/1993**—(First print): Estimate of Revenue for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14929-2. Local **R3,63**; other countries **R4,15**.
- RP 5/1993**—(First print): Administration: House of Assembly: Estimate of Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14919-5. Local **R6,71**; other countries **R7,65**.
- RP 6/1993**—(First print): Administration: House of Assembly: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14924-1. Local **R74,80**; other countries **R85,00**.
- RP 8/1993**—(First print): Administration: House of Representatives: Estimate of Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14028-7. Local **R4,84**; other countries **R5,50**.
- RP 9/1993**—(First print): Administration: House of Representatives: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14029-5. Local **R47,19**; other countries **R53,65**.
- RP 11/1993**—(First print): Administration: House of Delegates: Estimate of Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14918-7. Local **R5,94**; other countries **R6,75**.
- RP 12/1993**—(First print): Administration: House of Delegates: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14926-8. Local **R62,04**; other countries **R70,50**.
- RP 15/1993**—Department of Posts and Telecommunications: Estimate of Revenue and Expenditure for the year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14925X. Local **R4,07**; other countries **R4,65**.
- RP 17/1993**—(First print): Province of the Cape of Good Hope: Estimate of the Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14913-6. Local **R2,97**; other countries **R3,40**.

DIE STAATSDRUKKER

AMPTELIKE PUBLIKASIES IN VOORRAAD GENEEM GEDURENDE MAART 1993 EN WAT BESKIKBAAR IS BY DIE STAATSDRUKKERY-BOEKWINKELS TE PRETORIA EN KAAPSTAD

14% BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (Posvry)

RP-VERSLAE

- RP 141/1992**—Registrateur van Effektetrustmaatskappye: Verslag vir die jaar geëindig 31 Desember 1991. ISBN 0-621-14643-9. Plaaslik **R19,25**; buitelandse **R21,90**.
- RP 147/1992**—Agste Verslag van die Openbare Beleggingskommissaris vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1992. ISBN 0-621-14958-6. Plaaslik **R5,97**; buitelandse **R6,80**.
- RP 159/1992**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Suivelraad vir die boekjaar 1 Maart 1991 tot 29 Februarie 1992. ISBN 0-621-15320-6. Plaaslik **R1,89**; buitelandse **R2,15**.
- RP 160/1992**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Tabakraad vir die boekjaar 1 April 1991 tot 31 Maart 1992. ISBN 0-621-15321-4. Plaaslik **R1,86**; buitelandse **R2,15**.
- RP 161/1992**—Jaarverslag van die Departement van Vervoer, die Suid-Afrikaanse Padraad, die Nasionale Vervoer-kommissie en die Lugdienslisensieringsraad vir die tydperk 1 April 1991 tot 31 Maart 1992. ISBN 0-621-15326-5. Plaaslik **R17,13**; buitelandse **R19,50**.
- RP 1/1993**—(Eerste druk): Begroting van die Addisionele Uitgawes wat uit Staatsinkomsterekening gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig besty moet word. ISBN 0-621-14912-8. Plaaslik **R13,20**; buitelandse **R15,00**.
- RP 2/1993**—(Eerste druk): Begroting van Uitgawes wat uit die Staatsinkomsterekening gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig besty moet word. ISBN 0-621-14030-9. Plaaslik **R150,59**; buitelandse **R171,15**.
- RP 3/1993**—(Eerste druk): Begroting van Inkomste vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14929-2. Plaaslik **R3,63**; buitelandse **R4,15**.
- RP 5/1993**—(Eerste druk): Administrasie: Volksraad: Begroting van Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14919-5. Plaaslik **R6,71**; buitelandse **R7,65**.
- RP 6/1993**—(Eerste druk): Administrasie: Volksraad: Begroting van Begroting in Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14924-1. Plaaslik **R74,80**; buitelandse **R85,00**.
- RP 8/1993**—(Eerste druk): Administrasie: Raad van Verteenwoordigers: Begroting van Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14028-7. Plaaslik **R4,84**; buitelandse **R5,50**.
- RP 9/1993**—(Eerste druk): Administrasie: Raad van Verteenwoordigers: Begroting van Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14029-5. Plaaslik **R47,19**; buitelandse **R53,65**.
- RP 11/1993**—(Eerste druk): Administrasie: Raad vir Afgevaardigdes: Begroting van Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14918-7. Plaaslik **R5,94**; buitelandse **R6,75**.
- RP 12/1993**—(Eerste druk): Administrasie: Raad van Afgevaardigdes: Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14926-8. Plaaslik **R62,04**; buitelandse **R70,50**.
- RP 15/1993**—Departement van Pos- en Telekommunikasiewese: Begroting van Inkomste en Uitgawes vir die jaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14925X. Plaaslik **R4,07**; buitelandse **R4,65**.
- RP 17/1993**—(Eerste druk): Provinsie die Kaap die Goeie Hoop: Begroting van die Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14913-6. Plaaslik **R2,97**; buitelandse **R3,40**.

RP 18/1993—(First print): Province of the Cape of Good Hope: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14927-6. Local **R33,66**; other countries **R38,25**.

RP 20/1993—(First print): Province of Natal: Estimate of the Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14914-4. Local **R2,64**; other countries **R3,00**.

RP 21/1993—(First print): Province of Natal: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. Local **R69,30**; other countries **R78,75**.

RP 23/1993—(First print): Province of the Orange Free State: Estimate of the Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14915-2. Local **R2,64**; other countries **R3,00**.

RP 24/1993—(First print): Province of the Orange Free State: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-15335-4. Local **R30,58**; other countries **R34,75**.

RP 26/1993—(First print): Province of the Transvaal: Estimate of the Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14916-0. Local **R3,08**; other countries **R3,50**.

RP 27/1993—(First print): Province of the Transvaal: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-7991-0432-09. Local **R10,34**; other countries **R11,75**.

RP 32/1993—South African Law Commission: Twentieth Annual Report, 1992. ISBN 0-621-15334-6. Local **R14,69**; other countries **R16,70**.

RP 36/1993—Department of Education and Culture, Administration: House of Assembly: Annual Report for the calendar year 1992. ISBN 0-621-15357-5. Local **R34,23**; other countries **R38,90**.

RP 39/1993—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Cotton Board for the financial year 1 March 1991 to 29 February 1992. ISBN 0-621-15366-4. Local **R1,90**; other countries **R2,20**.

RP 41/1993—Annual Report of the Superintendent-General: Department of Agricultural Development for the period 1 April 1991 to 31 March 1992. ISBN 0-621-14976-4. Local **R10,65**; other countries **R12,10**.

RP 44/1993—Report of the Advisory Committee on non-Racial Area Measures: First Annual Report, 1992. ISBN 0-621-15383-4. Local **R3,23**; other countries **R3,70**.

MISCELLANEOUS REPORTS

WA A/1993—Memorandum by the Minister of Regional and Land Affairs setting out particulars of the Building Services and Road Construction for 1993–94 in respect of the Accounts for Provincial Services: Transvaal. ISBN 0-621-14917-9. Local **R2,64**; other countries **R3,00**.

WP B/1993—Department of Environment Affairs: White Paper: Policy on a National Environmental Management System for South Africa, 1993. ISBN 0-621-15368-0. Local **R1,07**; other countries **R1,25**.

WP C/1993—Memorandum by the Minister of Regional and Land Affairs, setting out particulars of the Building Services and Road Construction for 1993–94 in respect of the Accounts for Provincial Services: Orange Free State. ISBN 0-621-15385-0. Local **R5,29**; other countries **R6,05**.

WP D/1993—Memorandum by the Minister of Regional and Land Affairs, setting out particulars of the Building Services and Road Construction for 1993–94 in respect of the Accounts for Provincial Services: Cape. ISBN 0-621-14928-4. Local **R8,25**; other countries **R9,40**.

RP 18/1993—(Eerste druk): Provinsie die Kaap die Goeie Hoop: Begroting van Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14927-6. Plaaslik **R33,66**; buitelands **R38,25**.

RP 20/1993—(Eerste druk): Provinsie Natal: Begroting van die Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14914-4. Plaaslik **R2,64**; buitelands **R3,00**.

RP 21/1993—(Eerste druk): Provinsie Natal: Begroting van Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. Plaaslik **R69,30**; buitelands **R78,75**.

RP 23/1993—(Eerste druk): Provinsie die Oranje-Vrystaat: Begroting van die Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14915-2. Plaaslik **R2,64**; buitelands **R3,00**.

RP 24/1993—(Eerste druk): Provinsie die Oranje-Vrystaat: Begroting van Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-15335-4. Plaaslik **R30,58**; buitelands **R34,75**.

RP 26/1993—(Eerste druk): Provinsie Transvaal: Begroting van die Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14916-0. Plaaslik **R3,08**; buitelands **R3,50**.

RP 27/1993—(Eerste druk): Provinsie Transvaal: Begroting van Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-7991-0432-09. Plaaslik **R10,34**; buitelands **R11,75**.

RP 32/1993—Suid-Afrikaanse Regskommissie: Twintigste Jaarverslag, 1992. ISBN 0-621-15334-6. Plaaslik **R14,69**; buitelands **R16,70**.

RP 36/1993—Departement van Onderwys en Kultuur, Administrasie: Volksraad: Jaarverslag vir die kalenderjaar 1992. ISBN 0-621-15357-5. Plaaslik **R34,23**; buitelands **R38,90**.

RP 39/1993—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Katoenraad vir die boekjaar 1 Maart 1991 tot 29 Februarie 1992. ISBN 0-621-15366-4. Plaaslik **R1,90**; buitelands **R2,20**.

RP 41/1993—Jaarverslag van die Superintendent-generaal: Landbou-ontwikkeling vir die tydperk 1 April 1991 tot 31 Maart 1992. ISBN 0-621-14978-0. Plaaslik **R10,65**; buitelands **R12,10**.

RP 44/1993—Verslag van die Advieskomitee op nie-Rassige Gebiedsreëlins: Eerste Jaarverslag, 1992. ISBN 0-621-15383-4. Plaaslik **R3,23**; buitelands **R3,70**.

DIVERSE VERSLAË

WP A/1993—Memorandum deur die Minister van Streek- en Grondsake, waarin besonderhede uiteengesit word van die Boudienste en Padkonstruksie vir 1993–94 ten opsigte van die Rekenings vir Provinsiale Dienste: Transvaal. ISBN 0-621-14917-9. Plaaslik **R2,64**; buitelands **R3,00**.

WP B/1993—Departement van Omgewingsake: Witskrif: Beleid oor 'n Nasionale Omgewingsbestuurstelsel vir Suid-Afrika, 1993. ISBN 0-621-15368-0. Plaaslik **R1,07**; buitelands **R1,25**.

WP C/1993—Memorandum deur die Minister van Streek- en Grondsake, waarin besonderhede uiteengesit word van die Boudienste en Padkonstruksie vir 1993–94 ten opsigte van die Rekening vir Provinsiale Dienste: Oranje-Vrystaat. ISBN 0-621-15385-0. Plaaslik **R5,29**; buitelands **R6,05**.

WP D/1993—Memorandum deur die Minister van Streek- en Grondsake, waarin besonderhede uiteengesit word van die Boudienste en Padkonstruksie vir 1993–94 ten opsigte van die Rekening vir Provinsiale Dienste: Kaap. ISBN 0-621-14928-4. Plaaslik **R8,25**; buitelands **R9,40**.

Report No. 11-02-01 (1988)—Census of Agriculture, 1988: Financial and Production Statistics. Local **R8,00**; other countries **R9,10**.

Explanation: Sheet 3319 (1:250 000): Worcester of the Geological Survey. ISBN 0-621-14587-4. Local **R5,50**; other countries **R6,25**.

Bulletin 115 of the Geological Survey: " 'n Geologiese Ondersoek van die T'Oubep Suite, suidwes van Kakamas, Noordwes-Kaapland". ISBN 0-621-14578-5. Local **R44,00**; other countries **R50,00**.

Criteria for the Evaluation of South African Qualification for Employment in Education, 1993. Local **R100,76**; other countries **R114,50**.

Patent Journal (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films). Vol. 26 March 1993, No. 3. ISSN 0-031-286X. Local **R1,10**; other countries **R1,25**.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January to July 1992. Local **R26,00**; other countries **R29,60**.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January to September 1992. Local **R26,00**; other countries **R29,60**.

No. 3, Debates of Parliament (Hansard): Fifth Session—Ninth Parliament, 15 to 19 February 1993. Local **R1,10**; other countries **R1,40**.

No. 4, Debates of Parliament (Hansard): Fifth Session—Ninth Parliament, 22 to 26 February 1993. Local **R1,10**; other countries **R1,40**.

No. 5, Debates of Parliament (Hansard): Fifth Session—Ninth Parliament, 1 to 4 March 1993. Local **R1,10**; other countries **R1,40**.

Bound volumes of the *Government Gazette* for July 1992 (Part A + B). Local **R52,80** (per part); other countries **R60,00** (per part).

Bound volumes of the *Government Gazette* for August 1992 (A + B). Local **R52,80** (per part); other countries **R60,00** (per part).

Bound volumes of the *Government Gazette* for September 1992 (A + B). Local **R52,80** (per part); other countries **R60,00** (per part).

Bound volumes of the *Government Gazette* for October 1992 (A + B). Local **R52,00** (per part); other countries **R60,00** (per part).

MAPS

(Maps printed from 1 March to 31 March 1993)

	Edition	Date of information
Reprints: 1:50 000		
3419 DA/DC—Baardskeerdersbos	Third	1982
2724 AD—Steekdorings	First	1973

NEW MAPS

Aeronautical

3126—Queenstown 1:500 000	December 1992
2522—Vryburg 1:500 000	October 1992
3301—Vryburg 1:1 000 000	December 1992

Verslag No. 11-02-01 (1988)—Landbousensus, 1988: Finansiële en Produksiestatistieke. Plaaslik **R8,00**; buitelandse **R9,10**.

Toeligtig: Blad 3319 (1:250 000): Worcester van die Geologiese Opname. ISBN 0-621-14587-4. Plaaslik **R5,50**; buitelandse **R6,25**.

Bulletin 115 van die Geologiese Opname: 'n Geologiese Ondersoek van die T'Oubep Suite, suidwes van Kakamas, Noordwes-Kaapland. ISBN 0-621-14578-5. Plaaslik **R44,00**; buitelandse **R50,00**.

Kriteria vir die Evaluering van Suid-Afrikaanse Kwalifikasies vir Indiensneming in die Onderwys, 1993. Plaaslik **R100,76**; buitelandse **R114,50**.

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol. 26, Maart 1993, No. 3. ISSN 0-031-286X. Plaaslik **R1,10**; buitelandse **R1,25**.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie tot Julie 1992. Plaaslik **R26,00**; buitelandse **R29,60**.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie tot September 1992. Plaaslik **R26,00**; buitelandse **R29,60**.

No. 3, Debatte van die Parlement (Hansard): Vyfde Sessie—Negende Parlement, 15 tot 19 Februarie 1993. Plaaslik **R1,10**; buitelandse **R1,40**.

No. 4, Debatte van die Parlement (Hansard): Vyfde Sessie—Negende Parlement, 22 tot 26 Februarie 1993. Plaaslik **R1,10**; buitelandse **R1,40**.

No. 5, Debatte van die Parlement (Hansard): Vyfde Sessie—Negende Parlement, 1 tot 4 Maart 1993. Plaaslik **R1,10**; buitelandse **R1,40**.

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir Julie 1992 (Deel A + B). Plaaslik **R52,80** (per deel); buitelandse **R60,00** (per deel).

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir Augustus 1992 (Deel A + B). Plaaslik **R52,80** (per deel); buitelandse **R60,00** (per deel).

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir September 1992 (Deel A + B). Plaaslik **R52,80** (per deel); buitelandse **R60,00** (per deel).

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir Oktober 1992 (Deel A + B). Plaaslik **R52,80** (per deel); buitelandse **R60,00** (per deel).

KAARTE

(Kaarte gedruk vanaf 1 Maart tot 31 Maart 1993)

	Uitgawe	Datum van inligting
Herdrukke: 1:50 000		
3419 DA/DC—Baardskeerdersbos	Derde	1982
2724 AD—Steekdorings	Eerste	1973

NUWE KAARTE

Lugvaart

3126—Queenstown 1:500 000	Desember 1992
2522—Vryburg 1:500 000	Oktober 1992
3301—Vryburg 1:1 000 000	Desember 1992

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for

LEGAL NOTICES
GOVERNMENT NOTICES **1993**

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- ▶ **31 March**, Wednesday, for the issue of Thursday **8 April**
- ▶ **7 April**, Wednesday, for the issue of Friday **16 April**
- ▶ **13 May**, Thursday, for the issue of Friday **21 May**
- ▶ **9 December**, Thursday, for the issue of Friday **17 December**

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE Government Gazette** must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir

WETLIKE KENNISGEWINGS
GOEWERMENSKENNISGEWINGS **1993**

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- ▶ **31 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag **8 April**
- ▶ **7 April**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **16 April**
- ▶ **13 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **21 Mei**
- ▶ **9 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **17 Desember**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n **APARTE Staatskoerant** verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION			
41	Diplomatic Immunities and Privileges Act (74/1989): Granting of immunities and privileges to the observers from the United Nations, the Commonwealth, the European Community and the Organisation for African Unity, present in South Africa in terms of United Nations Security Council Resolution 772 of 17 August 1992.....	1	14809
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Administration: House of Assembly			
<i>General Notices</i>			
446	Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): Amendment: Notice 911 of 16 October 1992.....	26	14810
447	do.: do.: Notice 914 of 16 October 1992...	26	14810
448	do.: do.: Notice 915 of 16 October 1992...	26	14810
Administration, House of Representatives			
<i>Government Notices</i>			
R. 815	Rural Areas Act (House of Representatives) (9/1987): Regulations: Haarlem Rural Area.....	1	14805
R. 816	do.: do.: Enon Rural Area.....	21	14805
R. 817	do.: do.: Friemersheim Rural Area.....	41	14805
R. 818	do.: do.: Genadendal Rural Area.....	61	14805
R. 819	do.: do.: Kranshoek Rural Area.....	81	14805
R. 820	do.: do.: Mamre Rural Area.....	101	14805
R. 821	do.: do.: Pniel Rural Area.....	121	14805
R. 822	do.: do.: Saron Rural Area.....	141	14805
R. 823	do.: do.: Slangrivier Rural Area.....	161	14805
R. 824	do.: do.: Suurbraak Rural Area.....	181	14805
R. 825	do.: do.: Zoar Rural Area.....	201	14805
R. 826	Coloured Persons Education Act (47/1963): Amendment of Regulations....	1	14800
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 838	Subdivision of Agricultural Land Act (70/1970): Exclusion of certain land in the District of Thabazimbi from the application of the Act.....	2	14800
R. 840	Marketing Act (59/1968): Proposed Wool Scheme.....	1	14727
<i>General Notices</i>			
440	Agricultural Credit Act (28/1966): Meeting of creditors: Wolmaransstad.....	23	14810
441	do.: do.: Ventersdorp.....	24	14810
442	do.: do.: Viljoenskroon.....	24	14810
443	do.: do.: Potgietersrus.....	25	14810
444	do.: do.: Odendaalsrust.....	25	14810
445	do.: do.: Bethlehem.....	25	14810
Finance, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 801	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/580).....	3	14800

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIE			
41	Wet op Diplomatieke Immunitete en Voorregte (74/1989): Verlening van immunitete en voorregte aan die waarnemers van die Verenigde Nasies, die gemenebes, die Europese Gemeenskap en die Organisasie vir Afrika Eenheid, teenwoordig in Suid-Afrika in terme van Verenigde Nasies Veiligheidsraad Resolusie 772 van 17 Augustus 1992.....	1	14809
GOEWERMEN- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Administrasie: Raad van Verteenwoordigers			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 815	do.: do.: Wet op Landelike Gebiede (Raad van Verteenwoordigers) (9/1987): Regulasies: Haarlem Landelike Gebied....	1	14805
R. 816	do.: do.: Enon Landelike Gebied.....	21	14805
R. 817	do.: do.: Friemersheim Landelike Gebied.....	41	14805
R. 818	do.: do.: Genadendal Landelike Gebied....	61	14805
R. 819	do.: do.: Kranshoek Landelike Gebied.....	81	14805
R. 820	do.: do.: Mamre Landelike Gebied.....	101	14805
R. 821	do.: do.: Pniel Landelike Gebied.....	121	14805
R. 822	do.: do.: Saron Landelike Gebied.....	141	14805
R. 823	do.: do.: Slangrivier Landelike Gebied.....	161	14805
R. 824	do.: do.: Suurbraak Landelike Gebied.....	181	14805
R. 825	do.: do.: Zoar Landelike Gebied.....	201	14805
R. 826	Wet op Onderwys vir Kleurlinge (47/1963): Wysiging van Regulasies.....	1	14800
Administrasie: Volksraad			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
446	Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Wysiging: Kennisgewing 911 van 16 Oktober 1993.....	26	14810
447	do.: do.: Kennisgewing 914 van 16 Oktober 1993.....	26	14810
448	do.: do.: Kennisgewing 915 van 16 Oktober 1993.....	26	14810
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
828	Wet op Publikasies (42/1974): Afgekeurde film.....	1	14773
829	do.: Publikasies of voorwerpe: Ongewenste publikasie.....	1	14773
830	do.: do.: Verbod op besit van ongewenste publikasies of voorwerpe.....	2	14773
859	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Shezi na Shange.....	1	14810
860	do.: do.: Msimango na Vilakazi.....	1	14810
861	do.: do.: Sokhela na Mkhize.....	1	14810
862	do.: do.: Chanderparkas na Sookraj.....	2	14810
863	do.: do.: Gobile na Khanye.....	2	14810
864	do.: do.: Jamodien na Hassan.....	2	14810
865	do.: do.: Mfene na Phetshane.....	2	14810
866	do.: do.: Mthethwa na Shange.....	2	14810
867	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering.....	3	14810
868	do.: do.:.....	3	14810
869	do.: Aanname van ander van.....	3	14810
<i>Algemene Kennisgewing</i>			
412	Grondwet (110/1983): Aanvulling van 'n vakature in die Parlement: Volksraad.....	1	14806

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
R. 802			Finansies, Departement van		
Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/211)	3	14800	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 803 do.: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/32)	4	14800	R. 801 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/580)...	3	14800
R. 804 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/581)	4	14800	R. 802 do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/211)	3	14800
R. 805 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/582)	5	14800	R. 803 do.: Wysiging van Bylae No. 5 (No. 5/32) ..	4	14800
R. 806 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/583)	7	14800	R. 804 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/581)	4	14800
R. 807 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/584)	8	14800	R. 805 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/582)	5	14800
R. 808 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/4/140)	8	14800	R. 806 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/583)	7	14800
R. 809 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/585)	9	14800	R. 807 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/584)	8	14800
R. 810 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/586)	10	14800	R. 808 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/4/140)	8	14800
R. 811 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/587)	11	14800	R. 809 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/585)	9	14800
R. 812 do.: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/212)	11	14800	R. 810 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/586)	10	14800
<i>General Notices</i>			R. 811 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/587)	11	14800
396 Financial Markets Control Act (55/1989): Amendment of the definition of loan stock	1	14796	R. 812 do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/212)	11	14800
397 Stock Exchanges Control Act (1/1985): Amendment of Rules of the Johannesburg Stock Exchange.....	2	14796	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
398 do.: Declaration of certain instruments as securities	3	14796	396 Wet op Beheer van Finansiële Markte (55/1989): Wysiging van omskrywing van leningseffek	1	14796
Home Affairs, Department of			397 Wet op Beheer van Effektebeurse (1/1985): Wysiging van Reëls van die Johannesburgse Effektebeurs	2	14795
<i>Government Notices</i>			398 do.: Verklaring van sekere instrumente as effekte	3	14796
828 Publications Act (42/1974): Rejected films	1	14773	Handel en Nywerheid, Departement van		
829 do.: Publications or objects: Undesirable publication	1	14773	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
830 do.: do.: Prohibition on possession of undesirable publications or objects	2	14773	408 Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye	1	14801
859 Aliens Act (1/1937): Change of surname: Shezi to Shange.....	1	14810	409 Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies.....	7	14801
860 do.: do.: Msimango to Vilakazi	1	14810	433 Doeane- en Aksynstariaansoek: Lys 19/93.....	20	14810
861 do.: do.: Sokhela to Mkhize	1	14810	Kantoor van die Staatspresident		
862 do.: do.: Chandeparkas to Sookraj.....	2	14810	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
863 do.: do.: Gobile to Khanye.....	2	14810	857 Wysiging van die Amptelike Voorranglys	7	14810
864 do.: do.: Jamodien to Hassan.....	2	14810	Landbou, Departement van		
865 do.: do.: Mfene to Phetshane	2	14810	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
866 do.: do.: Mithethwa to Shange	2	14810	R. 838 Wet op die Onderverdeling van Grond (70/1970): Uitsluiting van sekere grond in die distrik Thabazimbi van die toepassing van die Wet	2	14800
867 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	3	14810	R. 840 Bemerkingswet (69/1968): Voorgestelde Wolskema.....	1	14727
868 do.: do.....	3	14810	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
869 do.: Assumption of another surname	3	14810	440 Wet op Landboukrediet (28/1966): Vergadering van skuldeisers: Wolmaransstad	23	14810
<i>General Notice</i>			441 do.: do.: Ventersdorp	24	14810
412 Constitution Act (110/1983): Filling of a vacancy in Parliament: House of Assembly	1	14806	442 do.: do.: Viljoenskroon	24	14810
Law and Order, Ministry of			443 do.: do.: Potgietersrus.....	25	14810
<i>Government Notice</i>			444 do.: do.: Odendaalsrust.....	25	14810
845 Control of Access to Public Premises and Vehicles Act (53/1985): Declaration of the governing bodies of state-aided schools as statutory bodies.....	1	14807	445 do.: do.: Bethlehem.....	25	14810
Manpower, Department of					
<i>General Notice</i>					
427 Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of a trade union: South African Scooter and Transport Allied Workers' Union	18	14810			

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
National Health and Population Development, Department of			Mannekrag, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
R. 795 Occupational Diseases in Mines and Works Act (78/1973): Declaration of a controlled mine and risk work	12	14800	427 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging: South African Scooter and Transport Allied Workers' Union	18	14810
R. 796 do.: do.	13	14800	Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van		
R. 797 do.: do.	13	14800	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 798 do.: do.	14	14800	R. 795 Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe (78/1973): Verklaring tot 'n beheerde myn en risikowerk	12	14800
R. 799 do.: do.	15	14800	R. 796 do.: do.	13	14800
R. 800 do.: do.	16	14800	R. 797 do.: do.	13	14800
R. 842 Medical Schemes Act (72/1967): Regulations	17	14800	R. 798 do.: do.	14	14800
Posts and Telecommunications, Department of			R. 799 do.: do.	15	14800
<i>Government Notice</i>			R. 800 do.: do.	16	14800
R. 833 Radio Act (3/1952): Amendment of Radio Regulations	24	14800	R. 842 Wet op Mediese Skemas (72/1967): Regulasies	17	14800
Provincial Administration of the Cape of Good Hope			Openbare Werke, Departement van		
<i>General Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
428 Sea-Shore Act (21/1935): Heidelberg: Legislation of a jetty and slipway	18	14810	403 Wet op Reëling van Grondtitels (68/1979): Baardskeerdersbos: Grondverdelingskomitee: Voorgestelde toewysing van grond	17	14810
Public Works, Department of			420 do.: Kennisgewing aan persone wat beware wil maak teen die toestaan van 'n aansoek om as eienaar van die Restant van die plaas Evergreen 425, distrik Piet Retief, geregistreer te word	17	14810
<i>General Notices</i>			429 Wet op Argitekte (35/1970): Suid-Afrikaanse Raad vir Argitekte: Aanstelling van lede en plaasvervangende lede	19	14810
403 Land Titles Adjustment Act (68/1979): Baardskeerdersbos Land Division Committee: Proposed allocation of land	17	14810	430 do.: Adviserende Onderwyskomitee vir Argitekte: Aanstelling van lede en plaasvervangende lede	19	14810
420 do.: Notice to persons who wish to object to the granting of an application to be registered as owner of the Remainder of the farm Evergreen 425, District of Piet Retief	17	14810	435 Agrément Suid-Afrika: Uitreiking van MANTAG: MANTAG 1993/M38	22	14810
429 Architects' Act (35/1970): South African Council for Architects: Appointment of members and alternate members	19	14810	436 do.: Aansoek van MANTAG	23	14810
430 do.: Education Advisory Committee for Architects: Appointment of members and alternate members	19	14810	Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van		
435 Agrément South Africa: Issued of MANTAG: MANTAG 1993/M38	22	14810	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
436 do.: Application for a MANTAG	23	14810	R. 833 Radiowet (3/1952): Wysiging van Radio-regulasies	24	14800
Regional and Land Affairs, Department of			Provinsiale Administrasie van die Kaap die Goeie Hoop		
<i>Government Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
846 Physical Planning Act (88/1967): Amendment of the Guide Plan for Greater Pretoria, 1984	5	14810	428 Strandwet (21/1935): Heidelberg: Wet-tiging van Aanlegsteier en sleepheiling	18	14810
South African Reserve Bank			Staatsbesteding, Departement van		
<i>General Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
434 Statement of assets and liabilities on the 30th day of April 1993	21	14810	R. 774 Wet op Verslagdoening deur Openbare Entiteite (93/1992): Regulasies aangaande openbare entiteite	1	14784
State Expenditure, Department of			873 Wet op die Staatstenderraad (86/1968): Streektenderraad: Aanstelling van persone as vise-voorsitters	7	14810
<i>Government Notices</i>			Streek- en Grondsake, Departement van		
R. 774 Reporting by Public Entities Act (93/1992): Regulations concerning public entities	1	14784	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
873 State Tender Board Act (86/1968): Regional Tender Board: Appointment of persons as vise-chairmans	7	14810	846 Wet op Fisiese Beplanning (88/1967): Wysiging van Gidsplan vir Groter Pretoria, 1984	5	14810
State President's Office			Suid-Afrikaanse Reserwebank		
<i>Government Notice</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
857 Amendment of the Official Table of Precedence	7	14810	434 Staat van bates en laste op die 30ste dag van April 1993	21	14810

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Trade and Industry, Department of			Vervoer, Departement van		
<i>General Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
408			856		
Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	14801	Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 336 van 1992: Distrik Johannesburg, provinsie Transvaal: Roete N3/12: Old Barnwisselaar — Buccleuch....	10	14810
409			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations.....	7	14801	431		
433			Wet op Lisensiëring van Lugdienste (115/1990): Lugdienslisensiëringsraad: Aanhoor van aansoeke rakende lisensies	1	14818
Customs and Excise Tariff Applications: List 19/93	20	14810	432		
Transport, Department of			Wet op Lisensiëring van Lugdienste (115/1990): Lugdienslisensiëringsraad: Aanhoor van aansoeke rakende lisensies	20	14810
<i>Government Notice</i>			Waterwese en Bosbou, Departement van		
856			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
National Roads Act (54/1971): Amendment of Government Notice No. 336 of 1992: District of Johannesburg, Province of Transvaal: National Route N3/12: Old Barn Interchange — Buccleuch	10	14810	887		
<i>General Notices</i>			Waterwet (54/1956): Mhlaturerivierstaatswaterbeheergebied: Inlystingsraadvergadering	16	14810
431			Wet en Orde, Ministerie van		
Air Service Licensing Act (115/1990): Air Service Licensing Council: Hearing of applications relating to licences	1	14818	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
432			845		
Air Service Licensing Act (115/1990): Air Service Licensing Council: Hearing of applications relating to licences	20	14810	Wet op Beheer van Toegang tot Openbare Persele en Voertuie (53/1985): Verklaring van die bestuursliggame van staatsondersteunde skole tot statutêre liggame	1	14807
Water Affairs and Forestry, Department of			Departement van Justisie		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
887			903		
Water Act (54/1956): Mhlatuze River Government Water Control Area: Scheduling Board Meeting	16	14810	Verbeteringskennisgewing: Kennisgewing van Tydelike Vrstelling kragtens die Wet op Vrywaring, 1990 (Wet No. 35 van 1990)	16	14810
Department of Justice			RAADSKENNISGEWINGS		
<i>Government Notice</i>			52		
903			Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes (56/1974): Verkiesingskennisgewing: verkiesing van lede van die Beroepsraad vir Voetkunde	27	14810
Correction Notice: Notice of Temporary immunity under the Indemnity Act, 1990 (Act No. 35 of 1990)	16	14810	53		
BOARD NOTICES			Wet op Verpleging (50/1978): Die Suid-Afrikaanse Raad op Verpleging: Skraping van name uit registers en rolle	28	14810
52					
Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): Notice of election: Election of members of the Professional Board for Podiatry	27	14810			
53					
Nursing Act (50/1978): The South African Nursing Council: Removal of names from registers and rolls	28	14810			